

# La Prensa

SABADO, 9 DE MAYO DE 1931.—Santos del día: San Gregorio Naciano.—Santos de mañana: San Antonio arzobispo de Florencia.—El sol sale a las 5'13; pónese a las 6'39. La luna en cuarto menguante a las 11.

Nos encontramos en un momento decisivo de la Historia de España, como no se ha presentado otro igual en los últimos siglos. Ahora vamos a ver si merecemos algo más de lo que tenemos unos y otros.—Gaziel

OFICINAS, VALENTIN SANZ, NUMERO 15

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFFE

FRANQUEO CONCERTADO.—APARTADO, 97

## INFORMACION DEL DIA

### Sobre proyectos y obras del puerto

En la Junta de Obras del Puerto se nos facilitaron ayer las siguientes notas sobre varios asuntos relacionados con los proyectos y obras actuales, que juzgamos de interés dar a conocer.

Durante la reciente estancia en Madrid del Ingeniero Director, el Consejo de Obras Públicas informó favorablemente la adjudicación a las Oficinas Pabana de Comercio y Técnica, de las obras metálicas para la instalación de depósitos, calderas y tuberías correspondientes a los depósitos para suministro de aceites crudos a los buques, que actualmente se construyen y cuyas obras deben quedar terminadas a fines del corriente mes.

Quedó pendiente de informe por el mencionado organismo el proyecto definitivo del Dique del Este.

En la próxima reunión de la Junta, presentará el Ingeniero Director, de conformidad con lo interesado por el Director de Sanidad exterior del puerto, un proyecto de reforma y habilitación de parte del Lazareto, situado en la Ermita de Regla, para atención de los servicios sanitarios, tales como hospitalización, desinfección, baños, duchas, etc.

En la actualidad se procede al derribo de la Casa del Torrero, a la que seguirán la del resto del tinglado del tranvía y edificio adyunto de Sanidad, quedando únicamente la Comandancia de Marina, cuyas fachadas se procurarán concertar de modo que queden lo más pasablemente posible, interin este asunto tenga una solución definitiva.

Por último, se trabaja activamente en el proyecto de ensanche del muelle Norte, hoy insuficiente, al objeto de que pueda prestar en debidas condiciones el servicio frutero a que principalmente será dedicado.

La ampliación de esta obra será compensada económicamente con parte de lo que deberá obtenerse por la reducción del dragado del puerto en la parte que resulta innecesario, cuyo proyecto se estudia igualmente.

ble otro derecho social, dentro del cual se atenderán a mejorar los seguros sociales, como lo demuestra la ayuda prestada a los campesinos andaluces; para dar la máxima seriedad al problema de la justicia, los jueces municipales serán designados en votación popular; la escuela rural será asentada sobre nuevas bases, creándose cantinas escolares y roperos para que la escuela sea lugar de esparcimiento y recreo del espíritu, y se instalarán estaciones de "radio" para que estén en comunicación con el mundo civilizado; se transformará la estructura económica agraria, en cuya orientación ha sido dado el decreto prohibiendo el desahucio de los colonos; en breve se publicará otro decreto sobre arrendamiento, mediante el cual los que lleven muchos años trabajando las tierras podrán llegar a poseerlas en propiedad; se llegará a la expropiación de los latifundios, iniciándose el rescate de los bienes comunales que fueron hurtados con amenazas o malicias.

Refiriéndose al problema ferroviario, dice que, hallándose en la cárcel los actuales ministros, ya se ocuparon de lo que debe hacerse para dar satisfacción a las legítimas aspiraciones del personal. El Estado, que ha dado grandes antecios a las Compañías, tiene derecho a una participación o a una intervención directa en la vida de aquéllas, y al Consejo ferroviario se incorporará una representación de obreros y empleados.

Las palabras finales del señor de los Ríos fueron: "Aprovechemos estos momentos y lengamos fe y esperanza en el porvenir de España, que está en nuestras manos".

### La elección de presidente en Francia

Se ha publicado el decreto convocando al Senado y a la Cámara de los Diputados de Francia, en Asamblea nacional para el 13 de mayo de 1931, con objeto de proceder a la elección de presidente de la República.

La ley constitucional prevé, como se sabe, que la elección debe celebrarse por lo menos un mes antes de la expiración del período de siete años del presidente en funciones, de suerte que hasta el 13 de junio el señor Gastón Doumergue no dará posesión del cargo a su sucesor. La elección se verificará con arreglo al principio de la mayoría absoluta de los sufragios. El número de votaciones es, teóricamente, ilimitado; pero con frecuencia el presidente suele ser elegido en la primera vuelta.



El señor Briand, probable presidente

La noticia del día es que Briand ha cedido a las súplicas de sus amigos políticos, y presentará su candidatura para la presidencia de la República. Nadie puede decir de dónde ha salido la noticia; pero el hecho es que se da como cierta, aunque los periódicos de significación nacionalista la han acogido con ironía.

Se da como seguro que las derechas intentan hacer prosperar la candidatura del ministro de la Guerra, Maginot; pero en general se continúa creyendo que si Briand presentara su candidatura tendrá el número de votos suficientes para, con el apoyo de los radicales y los socialistas, alcanzar el triunfo.

Por otra parte, suenan los nombres, como posibles candidatos, del señor León Bernard, vice-presidente del Consejo y ministro de Justicia; del señor Lebrun, senador y presidente de la Caja Autónoma de Amortización, y finalmente algunos dan como posible que a última hora surja el nombre del señor Herriot.

### De Tacoronte

Notas políticas

Hoy, sábado, a las ocho y media de la noche, inicia el Comité Republicano de este pueblo su propaganda electoral con un mitin que tendrá lugar en el Casino del Cantillo, en el que harán uso de la palabra don José Fariña, don Eladio Alonso, don Andrés Fernández y D. Antonio Dorta.



ACTUALIDADES GRAFICAS.—Arriba: el hombre más rico del mundo, que no es ni Rockefeller ni Henry Ford, como supondrán algunos, sino el príncipe indio Nizan Hiderabad, del Hindostán, cuya fortuna se calcula en 350 millones de libras esterlinas. Se recuerda con este motivo que, durante la gran guerra, el príncipe hizo un donativo de 10 millones de libras al Gobierno británico. Nizan Hiderabad posee más de 400 autos para su uso particular.—La joven reina de Siam, que actualmente acompaña a su marido en un viaje por América.—Debajo: el «clearer» de los mazistas, doctor Grebbles, dirigiéndose a la Prisión, acompañado de un detective.—Las principales nadadoras del mundo, Eleanor Holm, Georgia Colman y Helene Madison, ésta última natural de Scandinavia, que está considerada como la mejor nadadora que se ha conocido

### Informaciones de la isla

## DESDE LA OROTAVA

#### Orientación salvadora

La excelente impresión que de momento nos produjo el número extraordinario de LA PRENSA, correspondiente al 2 del actual, ha ido acentuándose con el examen detenido de las distintas materias que contiene.

Los trabajos de dicho número son un exponente inapreciable de las actividades y posibilidades de nuestro país, y sobre éstas interesa mucho que fijen su atención los que se preocupan de la riqueza isleña, para lograr la mayor suma de beneficios, especialmente en lo que se refiere a la producción agraria, base principalísima del relativo bienestar canario.

En efecto, uno de los asuntos tratados, que nos ofrece un interés más inmediato, es el de la asociación que propugna el Sindicato Agrícola del Norte de Tenerife, entidad que, por experiencia propia, conoce los daños que la falta de unión ocasiona a los cosecheros de plátanos.

Con verdadera alteza de miras, el Sindicato no pide adhesiones, sino organización del negocio y la asociación de los productores para la defensa de sus particulares intereses y los generales del país, aportando para ello argumentos y razones basados en una lucha «experimental» de muchos años.

Realmente es incomprensible que en nuestros tiempos exista ese criterio individualista de ciertos cosecheros que no ven cómo a un negocio que tiene todas las condiciones imaginables para vencer lo va desplazando de importantes mercados una competencia evidentemente inferior.

Hay que abrir los ojos y «ver» al Sindicato: su vida es una historia edificante, y acaso un tratado práctico del cosechero moderno, por la orientación que señala.

Con el ejemplo que él nos da observamos que también coinciden cuantos escriben, con conocimiento de causa, sobre esta importante cuestión.

¿Qué es lo que precisa, pues, para llevar al convencimiento de los aludidos productores lo que a todos tanto conviene?

Tal vez que uno, dos o tres hombres de prestigio, clara inteligencia y buena voluntad, tomen la iniciativa, promuevan reuniones y, con su palabra y su ascendiente moral, logren la unión que puede librarnos de los grandes perjuicios a que estamos expuestos.

#### Actividad política

Según se nos informa, a las cinco y media de esta tarde tendrá efecto en el teatro Pówer un mitin de propaganda política y divulgación social, organizado por la Agrupación Socialista de la localidad, que se propone celebrar otros actos análogos, en días sucesivos, en distintos barrios de la población.

#### Mejoras locales

El jueves se reanudaron los trabajos del nuevo pavimento de la calle del Calvario, que, según se nos dice, estarán terminados por todo el corriente mes de mayo.

—Al tramo de la carretera de El Pinito, comprendido entre la plaza de la Paz y la parroquia de San Juan, se le ha dado un segundo riego de asfalto.

#### Aniversario

En la Capilla del Colegio de San Isidro se celebró ayer una misa de Requiem en sufragio del alma del fundador de dicho centro docente, don Nicandro González Borges.

#### Compañía de comedias

Próximamente hará su presentación en este teatro la compañía de comedias de Leandro Alpuente.

La Empresa ha abierto un abono, que no dudamos se cubra rápidamente, no sólo por las simpatías que la compañía supo captarse en su anterior actuación, sino por las obras escogidas para la temporada, que son las más aplaudidas de su repertorio.

#### Meteorología

Datos obtenidos en el pasado mes de abril por el doctor Oscar Burchard, en su residencia de «La Mocana», situada a 400 metros sobre el nivel del mar:

Temperatura máxima intermedia, 17'4. Temperatura máxima absoluta, 23'4. Temperatura mínima intermedia, 11'7. Temperatura mínima absoluta, 9'5. Temperatura media del mes, 14'6. Cantidad de lluvia, 72'95 milímetros.

#### De sociedad

Enviamos el testimonio de la más sentida condolencia a nuestro distinguido amigo don Domingo Cabrera Cruz, por el fallecimiento de su señora madre, ocurrido recientemente en La Laguna.

—También significamos nuestro pésame a los familiares, residentes en esta Villa, de don José García Llaena, que falleció anteaayer en esa capital.

—Procedente de Francia ha llegado a esta población, donde pasará una breve temporada con su familia, nuestro apreciable paisano don Antonio Delgado Mesa.

—De su viaje a la Península han regresado don Melchor Brier y Ponte y don José de Ponte y Lugo.

—Han marchado para la Península don Ignacio de Zárate Llaena y don Jerónimo Andrés Gascón.

—Ha experimentado una notable mejoría en la enfermedad que le re-

tiene en cama, el director de esta banda municipal, don Tomás Calamita.

#### Teatro Pówer

En la función de esta noche se exhibirá «El Vikingo», por Paulina Starke y Donald Crepi, de la Metro.

Para mañana, domingo, se anuncia «Los pecados de los padres», creación del gran trágico Emil Jannings.

#### Paseo y música

Programa de las obras que ejecutará mañana la banda municipal en la plaza de la Constitución, de 5 a 7 de la tarde:

«Bienvenida», pasodoble; (primera vez); Gironda.

«Colirón que se duerme», schotis (primera vez); Marquina.

«El asombro de Damasco», fantasía; Luna.

«Ke-su-ki», fantasía (primera vez); Gueshecan.

«Canta, canta...», vals (primera vez); J. Lito.

«Uné Deu», pasodoble; Milpapel.

Corresponsal.

## DEL CABILDO

#### Visita al Hospital

El presidente del Cabildo, Sr. Acea, giró ayer una visita de inspección al Hospital civil, acompañado del consejero-inspector de dichos Establecimientos benéficos, don Tomás de Armas Quintero.

Refiriéndose a esta visita dijo el señor Acea que las salas de tuberculosos, a pesar de estar instaladas en el pabellón recientemente construido, no cumplen ni regularmente sus funciones, pues en primer lugar las brisas del mar son perjudiciales a los enfermos, y por su empujamiento, ni el aire ni el sol pueden penetrar en las salas.

Para mejorar en lo posible la situación de los enfermos atacados de tuberculosis pulmonar, se propone el presidente del Cabildo realizar gestiones para que el Sanatorio que construyó el Estado en las Cañadas sea utilizado con tal fin.

El señor Armas Quintero confirió con el contratista de la carretera a las Cañadas, quien le manifestó que sólo faltan unos doscientos metros de explanación para llegar al Portillo, y desde éste lugar fácilmente se vá al Sanatorio, pues todo el terreno es perfectamente llano.

El señor Acea ha comenzado a estudiar la posibilidad de construir el edificio para Casa Cuna en unos solares que el Cabildo posee en La Higuera, pues su actual instalación en los Establecimientos de Beneficencia, es muy deficiente.

#### Reunión

El próximo lunes, a las tres de la tarde, celebrará sesión de primera convocatoria la Comisión gestora del Cabildo Insular.



Niceto Alcalá Zamora se acompaña, suspicaz, de muy buena gente en el Gobierno Provisional.

De ministro de Marina Casares, dispuesto ya a no casar-se con nadie para en su barco mandar.

En Guerra, Manuel Azaña, que con H. alguna hará, y Domingo en Instrucción... descanso dominical.

D'Oliver, en Economía, pues supo economizar en su apellido una letra poniendo D. nada más.

Está en Fomento don Alvaro de Albornoz, que alborotar consigue con sus discursos y su rostro de bondad.

Se halla en Comunicaciones Barrios, que pretende ya todos los de su apellido muy pronto comunicar.

Largo Caballero, un hombre caballero si los hay, en Trabajo, pues de largo trabaja, duro y tenaz.

Lerroux, el serio, el constante, que ya cumplido su afán hoy día se halla en Estado, para interesarnos más.

De los Ríos, que cual otros ríos, se ha de desbordar pues, en Justicia, talento tiene y en grande caudal.

Prieto, que en Hacienda luce y más prieto se verá que su apellido, si quiere nuestra peseta sanar.

Y Maura, un republicano que en Gobernación está diciéndonos que en España reina la tranquilidad, cuando desde abril ya nadie pueda en España reinar.

De ministro de Marina Casares, dispuesto ya a no casar-se con nadie para en su barco mandar.

En Guerra, Manuel Azaña, que con H. alguna hará, y Domingo en Instrucción... descanso dominical.

D'Oliver, en Economía, pues supo economizar en su apellido una letra poniendo D. nada más.

Está en Fomento don Alvaro de Albornoz, que alborotar consigue con sus discursos y su rostro de bondad.

Se halla en Comunicaciones Barrios, que pretende ya todos los de su apellido muy pronto comunicar.

Largo Caballero, un hombre caballero si los hay, en Trabajo, pues de largo trabaja, duro y tenaz.

Lerroux, el serio, el constante, que ya cumplido su afán hoy día se halla en Estado, para interesarnos más.

De los Ríos, que cual otros ríos, se ha de desbordar pues, en Justicia, talento tiene y en grande caudal.

Prieto, que en Hacienda luce y más prieto se verá que su apellido, si quiere nuestra peseta sanar.

Y Maura, un republicano que en Gobernación está diciéndonos que en España reina la tranquilidad, cuando desde abril ya nadie pueda en España reinar.

GROSITA.

## CENTROS OFICIALES

### Gobierno civil

#### Delegados del Gobierno

El ministro de la Gobernación comunica al gobernador civil habers firmado los siguientes nombramientos de delegados del Gobierno:

Para La Palma, don Francisco María Pinto Morales.

Para la Gomera, don Agustín Armas Darias.

Para el Hierro, don José Gost Fernández.

#### Plan de Obras Públicas

El gobernador civil se ha dirigido telegráficamente al ministro de Fomento interesándole la aprobación del plan de obras y servicios de la Junta Administrativa de Obras Públicas, al objeto de comenzar las obras proyectadas y dar trabajo a numerosos obreros que actualmente se hallan parados.

#### Apoyando una petición

El gobernador civil ha telegrafado a los ministros de Gobernación y Fomento, apoyando, con todo interés, la petición que le ha transmitido el alcalde de esta capital, por acuerdo adoptado en la reunión celebrada con asistencia de los señores presidentes de la Mancomunidad provincial, Cabildo Insular, Cámara de Comercio, Círculo Mercantil, Federación Obrera y otras representaciones y destacados elementos de las fuerzas vivas del país, a fin de que con la mayor urgencia se dé comienzo a los trabajos de construcción de obras de fábrica y metálicas de los depósitos de combustibles líquidos para suministro a los buques en este puerto, para remediar la crisis obrera, y con lo cual se proporcionaría trabajo a un crecido número de obreros que carecen de él.

#### Provisión de una plaza

El gobernador civil ha interesado telegráficamente del ministro del Trabajo la provisión de la plaza de Delegado regional del Trabajo en esta provincia, vacante por renuncia del señor Ruiz y Benítez de Lugo.

#### Aspiraciones de las islas

El gobernador civil ha transmitido al ministro de la Gobernación los telegramas que ha recibido de los delegados del Gobierno y representaciones de las islas menores, solicitando sea respetada la ley de 1912.

También la primera autoridad ha trasladado al Gobierno los telegramas que le han enviado diversos elementos de la Gomera, relativos a las circunstancias electorales en esta provincia.

#### Reapertura de una fábrica

El señor Izquierdo Giménez celebró ayer tarde una larga conferencia con el señor Dorta Pérez, propietario de la fábrica de curtidos, sita en la calle de los Molinos, de esta capital.

Como resultado de la entrevista, el señor Dorta se halla dispuesto a proceder seguidamente a la reapertura de la mencionada fábrica, cerrada desde el mes de febrero último.

El gobernador ha de realizar cerca de los operarios de dicha fábrica una gestión personal relacionada con el pleito que los mismos tienen entablado contra el señor Dorta, estableciéndose unas nuevas bases de trabajo que eviten los conflictos que en lo sucesivo puedan derivarse como consecuencia del pleito que ha estado planteado y que motivó el cierre de la fábrica.

El señor Izquierdo se halla muy satisfecho de las facilidades que encontró por parte del señor Dorta, para llegar a una solución en el asunto.

#### Visita al Hospital

En la mañana de ayer se presentó el gobernador civil en los Establecimientos insulares de Beneficencia, pues era su deseo conocer el estado en que se hallan dichos servicios y apreciar personalmente el funcionamiento de los mismos.

La primera autoridad pudo apreciar el gran esfuerzo que realiza el Cabildo en dichos Establecimientos, que son objeto de cuidado y atención preferentes por parte de dicho organismo.

En su recorrido por las distintas dependencias del Hospital hizo el gobernador algunas observaciones, de las que dará cuenta al Cabildo, por crear indispensables ciertas reformas en el establecimiento.

La primera autoridad visitó también los nuevos pabellones construidos en el Hospital, saliendo bien impresionado de su visita.

### De interés para el público

El 15 del actual se inaugura un nuevo servicio de transporte de viajeros de tres expediciones semanales, de Adeje a Guja de Isora, en una «guagua» de 16 plazas.

Dicho servicio estará combinado con el actual de Adeje a Granadilla y Santa Cruz y su precio es de 4 pesetas.



El ex-dictador ruso, Troski, que ha solicitado fijar su residencia en España, sin que haya accedido hasta ahora, a tal petición, el gobierno de la República

Primer aniversario de la señorita

## Aurora Perera Santana

Falleció el 13 de Mayo de 1930

Su madre, doña Dolores Santana y Santana; su hermana, doña Reinalda Perera y demás familiares; suplican a sus amistades encomiénden su alma a Dios y asistan al funeral que se celebrará el miércoles, 13, a las 7 de la mañana, en la Parroquia de la Concepción, favor que agradecerán profundamente.

Santa Cruz de Tenerife, 9 de Mayo de 1931.

### COMUNICADO

Asociación de propietarios de vehículos de tracción mecánica

Habiendo llegado a nuestro conocimiento que por la Exclusiva de Transportes se estaba realizando cierta campaña acerca de los Ayuntamientos y demás corporaciones con el fin de que apoyasen la continuación del Monopolio de pasajeros, nos hemos informado detenidamente, sorprendiéndonos al leer unas circulares firmadas por el personal y la gerencia de la Exclusiva, donde se trata con tono poco cortés y se hace afirmaciones contrarias a la verdad.

Después de leídas unas declaraciones del señor Ministro de Fomento y su contestación a telegramas dirigidos por Corporaciones de esta isla, solicitando la derogación del Monopolio de Transportes, de todo lo cual se deduce su criterio firmísimo de ir a la anulación de todas las concesiones existentes, habiéndose prescindido de celebrar ciertos actos públicos y de realizar ciertas campañas que pusieran al descubierto el mal servicio prestado por la Exclusiva, en el Norte y Sur de esta isla; pero al leer las referidas circulares, donde se usa un lenguaje despectivo para la Asociación, diciéndose, entre otras cosas, que son unos cuantos despatchados y vulneradores de las Leyes y Reglamentos los que las componen, a todo lo cual replicamos lo siguiente:

Primero: Esta Asociación se compone de casi todos los propietarios de automóviles de esta isla, coches de turismo, taxímetros, autobuses urbanos, camiones, coches particulares, etc., haciendo un total de 1.625 vehículos.

Segundo: Los fines que esta Asociación persigue son la defensa general de sus Asociados, siempre dentro de las leyes, acatándolas y pidiendo su reforma cuando se considere injusta; pero nunca infringiéndolas. Si algún asociado faltase al Reglamento de carreteras, esta Asociación no puede ser responsable de faltas individuales.

Tercero: Si combatimos las Empresas de Transportes es por considerarlas perjudiciales a los intereses de los pueblos y de los ciudadanos.

Cuarto: Que los obreros que aparecen firmando dichas circulares no representan ningún gremio ni están asociados por prohibición de la Gerencia, siendo contraproducente se trate de hacer creer que las clases obreras defienden dicha Empresa, pues la Federación Obrera local le tiene declarado el boicot hace tiempo, y en primero de mayo último pidió la derogación de los Monopolios, incluyendo el de transportes.

Quinto: Que no es cierto haya mejorado los servicios, pues antes se atendían con más rapidez, comodidad y economía.

Sexto: Que la Asociación había proyectado celebrar una manifestación, compuesta por 2.500 automóviles, entre asociados y simpatizantes; pero atendiendo a ruegos del señor gobernador civil había desistido de la misma por considerarla inoportuna e innecesaria, desde el momento en que se nos había prometido la derogación del Monopolio de transportes.

Septimo. Que esta Asociación no pretende impedir la circulación de los coches de la actual Exclusiva, como ellos hicieron con los industriales que poseían coches de servicio público al establecerse el referido Monopolio, sino recabar la libre circulación de todos, con lo cual no se quedarían obreros sin trabajo, sino todo lo contrario; se emplearía mayor número.

Octavo: Terminamos este escrito llamando la atención del señor gobernador civil, Ayuntamientos de la isla y particulares, para que no se dejen sorprender por esta campaña tendenciosa, con la cual se pretende la continuación de un Monopolio de los más injustos y antipáticos, y que tantos perjuicios ha irrogado a los ciudadanos y a los pueblos, sin referirnos por ahora a los enormes perjuicios ocasionados a la Hacienda de la nación.

Santa Cruz de Tenerife, 8 de mayo de 1931.—LA DIRECTIVA.

### Fiestas en Geneto

Mañana, domingo, se celebrará en San Miguel de Geneto la fiesta de la Virgen de la Milagrosa.

Por la mañana, a las 8, habrá misa con comunión general; a las 10, procesión solemne con sermón a cargo de uno de los Padres paules; a las 3, corrida de sortijas; por la tarde, después de terminarse el novenario y los cantos de los niños, saldrá la procesión, que recorrerá el trayecto de costumbre, acompañada por la música de la vecina ciudad, quemándose varios fuegos artificiales.—La Comisión.

### De las fiestas de Mayo

Premios de la Exposición de "Acción Católica de la Mujer"

Ayer se hizo el escrutinio de los votos para los premios de esta Exposición. El de las muñecas lo mereció el "Patio andaluz", presentado por doña Juana Camacho de Martí, que tuvo 140 votos.

Le seguían "Turronera alicantina", de doña Carolina Chápoli, viuda de Alvarez Arenas, con 93; "Charra", de la señorita Carmen Maldonado, con 88; "Turronera gijonesa", con 79, también de doña Carolina Chápoli; "Jota aragonesa", de las señoras de Dehesa, viuda de Calzadilla y viuda de García, con 73 votos; y "Pareja de león", de las señoritas de Losada y Romero, con 40.

A la señora de Martí Dehesa se le otorgó el premio de la Junta, consistente en un cuadro copia de "La gallina ciega", de Goya, con marfó de piel y filete dorado.

El premio de los dulces lo mereció el presentado por doña Mercedes Cambreleng de Aparicio, que obtuvo 114 votos. Seguirán "Ensamada mallorquina", de la señorita Paquita Tocino, con 80; "Cesta de naranjas escarchadas", presentado por la señora viuda de Alvarez Arenas, con 80; "Portada de almendra", de doña Angelina Camacho de Melo, 75; "Tostada valenciana", de doña Dolores Díaz de Cayol, 43; "Tostada con flores", de doña Corina Castellano del Hoyo, con 37.

A la señora de Aparicio se le otorgó el bonito premio cuadro de la Inmaculada, con marco de piel y filete dorado, regalado por el Excmo. señor capitán general.

El premio de las flores lo obtuvo el clavel número 30, con 102 votos; le seguían "Rosas blancas", florero número 26, con 88 votos. Ambos ejemplares, de extraordinario tamaño y belleza, fueron presentados por



El famoso torero «Cagancho», que en la corrida de antayer en Madrid fué cogido por un toro, hallándose en estado muy grave

### INFORMACIONES LOCALES

## VIDA MUNICIPAL

#### Pago de obras

Se han remitido al Banco de Crédito Local certificados del acuerdo del Ayuntamiento, adoptado en sesión de 30 de abril último, interesando ordene telegráficamente el pago de las certificaciones que también se le remiten, de las obras de pavimentación de las calles transversales a la de la Rosa, cementerio de Santa Lastenia y urbanización de la Rambla XI de Febrero.

#### De policía urbana

A don Policarpo Mascareño se le ha trasladado informe del arquitecto municipal referente a las obras que ha de ejecutar en el pavimento de la Rambla XI de Febrero, frente a la casa número 4.

#### Construcción de depósitos

Se ha trasladado al gobernador civil el acuerdo adoptado por diversas representaciones locales en una reunión que tuvieron en la Alcaldía, por el que interesan del Ministerio correspondiente, una vez adjudicadas las obras de construcción de los depósitos metálicos para el almacenamien-

to de combustible líquido a los buques, den comienzo seguidamente dichos trabajos, para remediar el paro de obreros en esta capital.

#### Solicitud

Doña Dominga García Yanes, como viuda del que fué funcionario municipal, don Juan Avila Rodríguez, ha presentado instancia solicitando se le conceda una pensión vitalicia, por atravesar ella y sus familiares una grave situación económica.

#### Delegación provincial del Trabajo

Al aparejador municipal se le ha notificado ordene la habilitación de la sala de Nicolás Alfaro, en el Museo municipal, para instalar en ella las oficinas de la Delegación provincial del Consejo del Trabajo.

#### Concesión de plazos

A don Bartolomé González se le ha participado haberle sido concedido un mes de plazo para que ejecute las obras de reformas y saneamiento ordenadas en la casa número 28 de la calle de Pablo Iglesias, de su propiedad.

### De las fiestas de Mayo

Premios de la Exposición de "Acción Católica de la Mujer"

Ayer se hizo el escrutinio de los votos para los premios de esta Exposición. El de las muñecas lo mereció el "Patio andaluz", presentado por doña Juana Camacho de Martí, que tuvo 140 votos.

Le seguían "Turronera alicantina", de doña Carolina Chápoli, viuda de Alvarez Arenas, con 93; "Charra", de la señorita Carmen Maldonado, con 88; "Turronera gijonesa", con 79, también de doña Carolina Chápoli; "Jota aragonesa", de las señoras de Dehesa, viuda de Calzadilla y viuda de García, con 73 votos; y "Pareja de león", de las señoritas de Losada y Romero, con 40.

A la señora de Martí Dehesa se le otorgó el premio de la Junta, consistente en un cuadro copia de "La gallina ciega", de Goya, con marfó de piel y filete dorado.

El premio de los dulces lo mereció el presentado por doña Mercedes Cambreleng de Aparicio, que obtuvo 114 votos. Seguirán "Ensamada mallorquina", de la señorita Paquita Tocino, con 80; "Cesta de naranjas escarchadas", presentado por la señora viuda de Alvarez Arenas, con 80; "Portada de almendra", de doña Angelina Camacho de Melo, 75; "Tostada valenciana", de doña Dolores Díaz de Cayol, 43; "Tostada con flores", de doña Corina Castellano del Hoyo, con 37.

A la señora de Aparicio se le otorgó el bonito premio cuadro de la Inmaculada, con marco de piel y filete dorado, regalado por el Excmo. señor capitán general.

El premio de las flores lo obtuvo el clavel número 30, con 102 votos; le seguían "Rosas blancas", florero número 26, con 88 votos. Ambos ejemplares, de extraordinario tamaño y belleza, fueron presentados por

la señora doña María Ascanio de Salazar.

El premio que se concedió al clavel, es el precioso estuche de escritorio, regalo del Sr. Alcalde de esta capital.

La Junta de "Acción Católica de la Mujer", al enviarnos el resultado del escrutinio para su publicación, nos ruega que desde las columnas de este periódico demos en su nombre las gracias a todos los señores que con tanta generosidad han cooperado al éxito de la Exposición.

### Información judicial

#### Sentencia

Por el Tribunal de Derecho de esta Audiencia se ha dictado sentencia en la causa incoada en el Juzgado de la Orotava, por el delito de atentado a un guardia, contra Gregorio Martín González.

En dicho fallo la Sala aprecia el delito de atentado a un agente de la autoridad y una falta, pidiendo se imponga al procesado, por el primero, la pena de un año de prisión y 150 pesetas de multa y pago de las costas; y por la falta, 15 días de arresto y represión, debiendo pasar los autos al fiscal para los efectos de indulto.

### LA ESPUELA

Sociedad de deportes gallísticos

Por el presente se cita a los señores socios para que concurren a la Junta general extraordinaria que tendrá lugar el próximo domingo, 10 del actual, en el local del Círculo Mercantil, a las tres y media de la tarde, con objeto de proceder a la elección de la Junta Administrativa que ha de actuar durante la temporada 1931-32.

Santa Cruz de Tenerife, 7 de mayo de 1931.—El Secretario, Carlos Mayato Reyes.—Visto Bueno, el presidente, José Sánchez Pinto

# La Patria Hispana

Sociedad Anónima de Seguros

Trabaja en los Ramos de Vida, Accidentes, Responsabilidad Civil, Incendio, Robo, Cristales, etc.

Primas reducidas y actividad en el pago de los siniestros

Sub-Dirección en Tenerife:

Maximiliano Díaz Navarro

Bethencourt Alfonso, núm. 20

# SOLARES

Se venden donde dicen «Vuelta de Mandillo», sitio inmejorable por su clima y por su proximidad a Santa Cruz. Hay agua a presión y luz eléctrica.

EN LA LAGUNA también se venden, en la Avenida de San Diego, próximo al Juego de los Bolos.

FACILIDADES EN EL PAGO.—Informes, en Santa Cruz, calle de Alfonso XIII, 77.

# Slee's English Pensión

Plaza de la Constitución.—Altos de la Droguería de don A. Espinosa.

A TODAS HORAS SERVICIO DE RESTAURANT.—COMIDAS A LA CARTA.

# Sres. Exportadores de Frutos

CONSULTA ANTES DE VERIFICAR VUESTRAS COMPRAS DE MATERIALES, A LA CASA VDA. DE JUAN B. DOMENECH—Imeldo Seris, 34 moderno.

Exactitud en el cumplimiento de sus contratos. Rapidez en el despacho de su amplio almacén del barrio de Duggi, calles de Serrano y Porlier.

Innecesaria la recomendación de nuestros envases sobradamente conocidos en Canarias desde hace muchos años, y apreciados como la producción más perfecta y económica en el mercado.

Producción de HUACALITOS y CAJAS para patatas y especiales en cajas para tomates.—Papel y clavos para estos mismos envases de frutos de la tierra.

VIUDA DE JUAN B. DOMENECH

# Fábrica de Cristales biselados para espejos

F. FUENTES

Se hacen toda clase de trabajos en cristalería plana. — Biselado y perforado de cristales para todos usos. — Se replatan espejos deteriorados quedando completamente nuevos. — Se garrantizan los trabajos.

Talleres y oficinas: San Antonio, 4.—TELEFONO 905.

# Talleres mecánicos de construcción y reparación

## JUAN MOECK

RAMBLA 11 DE FEBRERO AL LADO DE LA PLAZA DE TOROS

Reparación perfecta de automóviles, camiones y maquinaria.

PERSONAL COMPETENTE FRONTA ENTREGA

# JOSE GUMA - Guanabacoa (Cuba)

Pasta, crema y jalea de Guayaba, Frutas en almibar, "JUPINA", delicioso refresco de piña cubana, Caramelos y confituras, Fabricante de los mejores productos elaborados en Cuba.

AGENTE EN TENERIFE

CARLOS RICHARDSON — Plaza de Weyler, 3, — Apartado 88

# Compra-venta de propiedades y solares

Realizanse toda clase de gestiones respecto a la adquisición y venta de terrenos y demás propiedades, contando con personal competente en el particular.

Venta de solares a plazos en sitio céntrico de la población. Facilidades para la adquisición aunque no se cuente con el importe total. Rúegase a toda persona interesada en vender alguna propiedad no deje de informarse en esta oficina.

Banco Hispano de Edificación.—Alfonso XIII, 17. Santa Cruz de Tenerife



# La Gasolina TEXACO

Se recomienda por su uniforme calidad Y la economía que su uso proporciona al consumidor.

## Los Aceites Texaco para Motor

Se recomiendan por su pureza, sus nulos residuos de carbón y adecuada viscosidad para cada marca de coche, por lo que permiten el perfecto funcionamiento del motor y evitan las frecuentes limpiezas, proporcionando larga vida al motor.

### QUIEN USE UNA VEZ

## Texaco Motor Spirit Y Texaco Motor Oil

Seguirá usando esos dos elementos indispensables para la larga vida del motor

### COLEGIO OFICIAL DE PRACTICANTES

Convocatoria

Por la presente se recuerda a todos los señores colegiados, para que asistan a la junta general extraordinaria, que se ha de celebrar el domingo, 10 del corriente, a las 3 de la tarde, (en vez del 12, que por error figura en las citaciones), en el local social de «La Benéfica», calle de Ruiz de Padrón, 13, encareciendo la puntual asistencia.

Santa Cruz de Tenerife, 9 de mayo de 1931.—El secretario.

### Camisería Madrid

CRUZ VERDE, 18

Se acaban de recibir grandes surtidos de trajes para caballeros, de algodón y lana, en variedad de colores y calidades inmejorables, a precios sin competencia.

Trajes desde 16 pesetas en adelante, hasta 125.

Enorme variedad en camisas desde el precio de 4 pesetas y otros muchos artículos a precios sin competencia. No dejen de visitar esta casa, la que más barato vende y mejores artículos despacha.

Cruz Verde, 18, junto a la botica del Negro.

PERDIDA.—Se ha extraviado un broche de oro, de cuya pertenencia darán razón en Miraflores, 98, gratificándose.

EMPRESAS DE AGUAS

COMUNIDAD «SALTO DE LA FORTUNA»

Por no haberse podido celebrar, por enfermedad del secretario, la Junta general extraordinaria anunciada para el pasado domingo, se convoca de nuevo a los participantes de esta Comunidad, para el domingo próximo, 10 del actual, y hora de las 14, para acordar lo que proceda acerca de la forma en que han de distribuirse las aguas de esta Comunidad.

Santa Ursula, 7 de mayo de 1931.—El presidente, Tranquilino Luis.—Visto Bueno el secretario, Miguel González.

Nota.—Se hace presente que llegada a la hora señalada se tomarán acuerdos con el número de socios que asista.

Sociedad de explotación de minas de hierro DOS DE OCTUBRE

DOMICILIADA EN GUIMAR
No habiendo tenido efecto la Junta general convocada para el día 3 del mes en curso por faltar número suficiente de socios, se cita de nuevo a estos señores, por orden del señor presidente, para que se sirvan asistir al salón de sesiones, situado en esta villa, calle de San Pedro Arriba número 19 el día 10 del mismo mes y hora de las once de la mañana, con el objeto de celebrar Junta general para tratar lo contenido en el siguiente orden del día.

Guimar, 4 de mayo de 1931.—El secretario, F. García.—Visto Bueno, el presidente, Avila

ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta anterior.
2.—Habiéndose alumbreado alguna cantidad de agua en la galería de «Tamaimo», acordar la forma de aprovecharla, adoptándose las medidas encaminadas a este fin, tanto en lo relacionado con los trabajos que han de llevarse a efecto como a la aportación económica para atender los mismos.
3.—Acordar sobre la gratificación que debe consignarse a los obreros y capataces encargados de aquellos trabajos, con motivo de este primer alumbramiento de aguas.
4.—Manifestaciones de los señores accionistas.

COMUNIDAD «BENZA»

Por medio de la presente se convoca a los señores participantes de esta Comunidad para que concurran el día diez del corriente y hora de las tres de la tarde a celebrar Junta general extraordinaria, en el salón de actos del Ayuntamiento de este pueblo sito en la plaza del mismo.

De no concurrir número suficiente para tomar acuerdos en la hora señalada, se celebrará válidamente transcurrida una hora, con el número de los que concurran, según dispone la regla séptima del reglamento.

ORDEN DEL DIA

- 1.—Acta anterior.
2.—Estudiar y acordar lo procedente sobre las propuestas presentadas para la perforación de la galería con perforadora.
Santa Ursula, a 2 de mayo de 1931.—El secretario, Félix Padilla.—Visto Bueno el presidente, Ramón González Cejas

Círculo de Amistad XII de Enero

El sábado, día 9, a las diez de la noche, celebrará este Casino en sus salones de fiesta una

GRAN VERBENA

durante la cual se verificará el anunciado concurso de mantones de Manila. Lo ponemos en conocimiento de los señores socios por si se dignan honrarnos con su asistencia y la de sus distinguidas familias.

Santa Cruz de Tenerife, 7 de mayo de 1931.—El secretario, Imeldo Barbuzano.—El presidente, Rafael Pérez y Sánchez-Pinedo.

Participaciones de Lotería

Para el sorteo que se celebrará en Madrid el día 11 de Mayo actual, se pueden adquirir en el Centro y Montepío de Dependientes, lo mismo sus asociados que particulares, en los diez billetes que para este fin tiene en su poder.

Partido Republicano Tinerifeño

Próxima la rectificación del censo electoral, se ruega a cuantos afiliados tengan más de 23 años, y no se encuentren inscritos en las listas, pasen por la Juventud Republicana, todos los días hábiles, de 9 a 12 de la mañana, de 2 de la tarde a 8 de la noche, y de 9 a 12 de la noche, en donde se les informará del Colegio en que deben votar, y de las diligencias necesarias para obtener la inscripción. Santa Cruz de Tenerife, 5 de mayo de 1931.—Por el Directorio, José Naveiras.

Segunda subasta voluntaria

La sociedad «Las Caletillas» vende en pública subasta los bienes siguientes: Un motor Diesel, marca «Koerting», para aceite crudo, seis cilindros. Fuerza normal: ciento ocho caballos con seiscientos revoluciones por minuto. Piezas de repuesto y de reserva. Mil ciento setenta y un metros y dos centímetros de tubería de impulsión, de acero S. M. sin soldadura, «Manesman»; probada

NOTAS DE SOCIEDAD

Viajeros

Hoy hará viaje a Madrid el ex-presidente del Cabildo Insular, don Rubens Marichal.
—También se embarcará para la Península, en unión de su señora esposa, nuestro querido amigo y compañero, don Joaquín Fernández Pajares (Jacinto Terry.)
—Ha regresado a Las Palmas el oficial de Telégrafos, don Antonio de Armas Ghurlanda.
—En unión de su señora esposa, hará hoy viaje a la Península el ex-oficial de Sala de esta Audiencia, don Ramón Morales.
—Mañana regresará a Las Palmas el director de la revista «Gran Canaria», don Domingo Navarro.
—También regresará a la vecina isla el joven don Manuel Padrón.
—Han regresado de Santa Cruz de la Palma el teniente coronel de Sanidad Militar, don Aurelio Solís, y el capitán don Cándido Alvarez.
—Hoy embarcará para la Península y Extranjero el joven abogado, don Manuel Rodríguez de Acuña y Dorta.
—Han regresado de la Península don Melchor Brier y don José Ponte.
—Ayer llegaron de Barcelona don Diego Ramírez García y señora, don Santiago Prats, don Julio Millar, don Roberto y don José Cubells y doña Eloísa Verdejo.
—Han llegado de Las Palmas don Roberto Carrillo, don Pedro Gómez, don Antonio Naranjo, señora e hijo, don Ramón González, don Marcial Gamboa, don A. Llovenas, don Pedro Bermúdez, don José García, don Sebastián Artilles y don Francisco Pérez.
—En el vapor «Ciudad de Sevilla» llegaron ayer de la Península, don Humberto Godestá, D. Manuel Campos, don Eduardo Alge, don Juan Senén, don Manuel Lucas, don Francisco Trujillo Torrecilla y don Angel García y familia.
—Ha regresado de Las Palmas, en unión de su señora esposa, el inspector del Timbre, don León Bravo de Laguna.
—También ha llegado de la vecina isla la señorita Rosario Cuyás.
—Ayer llegaron de Santa Cruz de la Palma don Antonio Roselló, don Pedro Santos, don Juan Sánchez y don Manuel Cabrera.
—Ha llegado de Santa Cruz de la Palma el letrado don Alonso Pérez Díaz.
—Han hecho viaje a la vecina isla don Antonio Márquez, don Joaquín Castro, don José Arencibia, don A. Colombo, Mr. Schneider y señora, doña Candelaria Romero, Mr. L. F. Schreck, D. Francisco Delgado y don Domingo Almeida.
—En unión de su señora esposa se embarcó anoche para Arrecife, el concejal de este Ayuntamiento, don Agustín Morales.
—Han marchado a Las Palmas D. Francisco Pérez y hermano y D. Esteban González e hija.
—Hoy harán viaje a la Península

en el vapor «Ciudad de Sevilla», don Antonio Roselló, don Manuel Jiménez y señora, don Arturo Abad, don Manuel Calveiro y familia, don Jerónimo Gascón, don Juan Rencero, don Francisco Terrededía, don Pablo Phillip y don Max Plaza y señora.
—Hoy hará viaje a Madrid, después de pasar una larga temporada entre nosotros, la señorita Aurelia Lomo.
—Hoy hará viaje a la Península y Extranjero, en unión de su señora esposa, don Hugo Davidson.
—También se embarcarán para la Península doña Isabel Feu y doña Isabel Torrello.
—Hoy hará viaje a la Península el catedrático de esta Escuela de Comercio, don José María Segovia.
—También se embarcará para la Península en unión de sus hermanos, don Celio Manuel Benítez.
—Para Barcelona harán hoy viaje don Juan Siegrist y la señorita Carmen Pérez Martín.

Necrología

Ayer se efectuó en esta capital el sepelio de la Excm. señora doña Constanza Medina Lomas, esposa del general de brigada, don Mariano Pavón Tierno, constituyendo el acto una demostración del afecto con que contaba entre nosotros la respetable dama.
A su viudo, hijos y demás familiares, hacemos presente nuestra sentida condolencia.
—También se verificó ayer el sepelio del antiguo funcionario de Hacienda, don José García Llaena, asistiendo al acto todos sus compañeros y una numerosísima concurrencia.
Reiteramos nuestro pésame a sus familiares.
—En Las Palmas ha fallecido el niño Ignacio Ponce Arencibia, alumno del Colegio de San Ignacio de Loyola.

Luchas canarias

Tres grandes encuentros
Plácemes merecen los organizadores de las luchas canarias que están anunciadas para los días 10, 14 y 17 del actual, pues hace próximamente un año que en esta capital no se verificaban, y cuando ya se creía que esto era síntoma de la decadencia de nuestro viril deporte regional, vemos con la natural satisfacción que resurge en toda su intensidad, ofreciéndose a los aficionados tres tardes de emoción que han de colmar por entero sus aspiraciones.
En la primera, medirán sus fuerzas los atletas tinerifeños, formando dos grandes partidos, Norte contra Sur. Según rezan los programas, tomarán parte en la contienda un total de 80 luchadores, y se dará comienzo al espectáculo a las 3 y media para que pueda terminar antes de que cierre la noche.
La denominación que se ha dado a esta lucha, de la «Media Montaña», y el crecido número de atletas que en ella van a enfrentarse, evoca el recuerdo de las que se celebraban en épocas pasadas, en el sitio conocido por aquel nombre en Barran-

co Hondo, entre las llamadas bandas del Sur y del Norte, enuestramos en que se llegó a luchar de sol a sol y durante dos días.
Respecto a las luchadas que se han de llevar a cabo el 14 y 17, la expectación es grande y máximo el interés que han despertado, tanto porque las selecciones de Tenerife y Gran Canaria que en ellas han de disputarse la victoria, las integra lo más saliente de cada isla, habiéndose prescindido de todos los que no figuran en primera categoría, cuanto porque en la del día 14 agarrará en desafío con el «Pollo de las Canteras», su vencedor en el «Campo Canario», Vicente Cabrera, que es el único que francamente lo ha derrotado, dándole tres luchas por una, y en la del día 17 se efectuará el del notable luchador «Pollo de Gáldar», con el que designe el Jurado entre los que más se distinguen el día 10.
También Vicente Cabrera ha resultado recientemente vencedor, en dos desafíos que celebró en el «Campo Canario» con Adrián Hernández y el «Hijo del guarda».
Con estos antecedentes no se habla de otra cosa entre los aficionados que del desafío del «Pollo de las Canteras» con Vicente Cabrera, y los incondicionales del primero sostienen que éste apesar de la derrota que sufrió en Las Palmas, como se encuentra interesadísimo en triunfar en la revancha que Cabrera le ofreció y que ha aceptado, conociendo ya su juego que en el «Campo Canario» le cogió de improviso sorprendiéndolo, ha hecho un entrenamiento adecuado, y tienen por ello evidencia de que dadas las inmejorables condiciones en que actualmente se encuentra, sabrá aquí mantener con eficacia su hoy discutida supremacía en la lucha mano abajo, en la que siempre ha venido siendo preeminente campeón.—X.

Noticias deportivas

Llegada de un jugador

Ha regresado de la Península el jugador del Sporting de Gijón, Chicote, que se propone pasar en esta capital una temporada de descanso. Chicote es actualmente uno de los jugadores más destacados en la Península, de cuya actuación en el Sporting se ocupó con elogio toda la prensa.

En el Puerto de la Cruz

Mañana se desplazará al Puerto de la Cruz, con el fin de contender con el Juventud C. D., de aquella localidad, el equipo Once Diablos, de esta capital.
Se alineará con S. León (capitán); M. Abreu y A. Rodríguez; A. Abreu, F. Delgado y M. de Armas; Anrufo, J. Talavera, B. Concepción, J. Abreu e Ismael.

Partido en Icod

Mañana se desplazarán a Icod los equipos de esta capital Cataluña y Marítimo, que jugarán el primero de los dos partidos concertados para disputarse una copa.
El encuentro será arbitrado por el jugador del «Tenerife», Andrés Llombet.

Cuestiones obreras

Sindicato de conductores y cobradores
En el local social de la Federación Obrera de Tenerife, celebró hace noches junta general extraordinaria el Sindicato de Conductores y Cobradores, tratando asuntos de gran interés.
Entre los acuerdos tomados figuran dos de indiscutible acierto y de fácil realización, para organizar el servicio de autobuses urbanos, que hoy, por sus muchas deficiencias, lejos de proporcionar el beneficio que debe, le irroga perjuicios al público. La Alcaldía creemos debe prestarle el apoyo que es necesario al Sindicato en este asunto, toda vez que se trata de mejorar un servicio que siempre ha estado completamente abandonado por los inspectores de carruajes.
También tomaron el acuerdo de dirigirse a la primera autoridad civil denunciando a todos los individuos que, tanto de día como de noche, trabajan en el servicio público sin estar debidamente autorizados para ello; dándose el caso de que varios patronos tienen a sus órdenes conductores menores de edad, ocupando los puestos que corresponden tan solamente a los que están en posesión del carnet de primera categoría, y todo porque con 125 pesetas o 150 tienen quienes les trabajan día y noche.
En dicho Sindicato ha ingresado un buen número de obreros que pertenecen también al ramo de transportes, que hasta la fecha habían permanecido sin asociarse.
La Junta de Gobierno acordó remitir muy en breve al ministro del Trabajo un escrito solicitando la derogación de la Exclusiva de Transportes de Tenerife.

Asociación de estudiantes universitarios

Esta Asociación de Estudiantes, debido a los trastornos producidos por las huelgas desarrolladas durante este curso, y dado lo ya avanzado del mismo, se ha visto obligada a aplazar para más adelante la celebración del primer Congreso de Estudiantes Canarios.
Atendiendo al llamamiento hecho por esta Asociación hacia los autores y demás personas que quisieran donar obras a nuestra Biblioteca, han enviado:
Don José Peraza de Ayala, una obra de la cual es autor. Igualmente don Hilario de Olmo.
También don Rubén Cabrera ha donado seis obras de diversos autores y don Juan Velázquez otras dos obras.

EL TIEMPO

DIA 8
Temperatura máxima: 23'7.
Temperatura mínima: 16'4.
Humedad relativa media: 51 centésimas.
Dirección del viento: E. N. E.
Recorrido del viento durante las últimas 24 horas: 238 kilómetros.
Agua evaporada durante las últimas 24 horas: 5'8 milímetros.
Precipitación acuosa: 0'0 milímetros.
Estado general del cielo: Despejado.
Estado del mar: Marejadilla.

ESPECTACULOS

Parque Recreativo
A las ocho menos cuarto, la película titulada «Una de tantas».
A las nueve y media, la superproducción «Purita la del Folies» y el film en dos partes, «El deber probado».
Cine La Paz
A las ocho menos cuarto, la producción Paramount «Siete días de licencia».
A las nueve y media, estreno de la película «El capitán Carretero».
Royal Victoria
A las diez menos cuarto, estreno de la superproducción titulada «Kif Teby».
Cinema Victoria
A las siete y media, la revista de actualidades «Noticiero V5 233 y la superproducción en seis partes, «La manzana de Adán».
A las nueve y media, estreno de la superproducción en siete partes, «El remolque».
Cine Avenida
A las nueve, la superproducción Paramount «Ella se va a la guerra».
Cine Toscal
Hoy, a las 7'45, estreno de la película «Eslavos del deber».
A las 9 y media, estreno de la producción, «El proscrito», por Tom Mix.

Parque Victoria.—La Laguna

A las seis y media y nueve y media, la película cómica en dos partes «¿Qué dulce es la vida?» y la película en seis partes, «Comedia real».
Teatro Leal.—La Laguna
A las seis, la película en siete partes «El lobo de Wal-Street».
A las nueve y media, estreno de la película en seis partes, «El rescate».

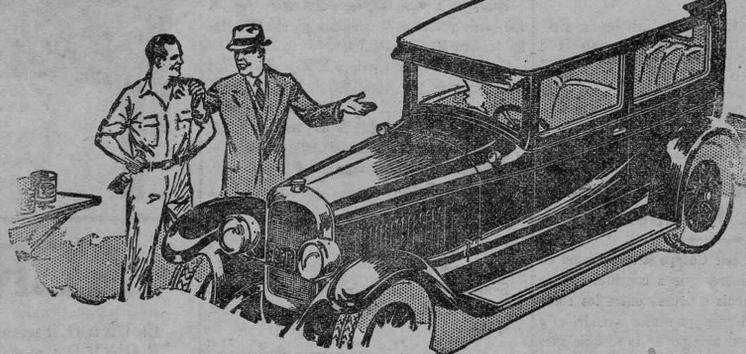
Partido Republicano Tinerifeño

Por acuerdo del Directorio se convoca a todos los afiliados de la isla para el domingo, 10 del corriente, y hora de las 10 de la mañana, en el local de la Juventud Republicana, con el fin de celebrar Asamblea general, en la que se deliberará sobre los siguientes asuntos
Primero.—Bases para la reorganización y funcionamiento del Partido.
Segundo.—Designación de los afiliados que han de formar parte de los organismos directivos que resulten de dichas bases.
Tercero.—Proposiciones o manifestaciones que se refieran exclusivamente a la organización del Partido.
Los afiliados podrán asistir personalmente o por representación que se acreditará mediante carta-poder, suscrita por el poderdante, y legitimada por el presidente del Comité respectivo o el presidente del Directorio para los afiliados de esta capital.
Santa Cruz de Tenerife, 5 de mayo de 1931.—Por el Directorio, José Naveiras.

«Tahodío F. C.»

Por el presente anuncio se invita a los señores socios y sus distinguidas familias por si tienen a bien honrar con su presencia la «matinée» que celebrará en sus salones, el domingo, 10 del corriente, a las cuatro de la tarde.
Santa Cruz de Tenerife, 8 de mayo de 1931.—El presidente ENRIQUE SANFIEL.

¿Cómo, dices que esmalteste el coche tu mismo? ¡No lo creería!—¡Parece nuevo!



¡No digas eso! Cualquiera puede hacer otro tanto con Steelcote

¿Quién pensaría que usted mismo puede esmaltar su coche con un gasto insignificante? Sin embargo, esa es la realidad desde que Steelcote se puso a la venta. Con él todo el mundo puede esmaltar su coche dejándolo como si acabara de salir de la fábrica.
Como Steelcote está hecho a base de caucho real y verdadero... caucho de Pará, él solo se extiende, sin que la brocha deje señal o repliegue alguno, no se desconcha ni se cuartea... y su brillo es semejante al del esmalto a fuego.
¡No necesita Ud. quitar la pintura vieja! Steelcote se aplica sobre cualquier clase de terminado que su coche pudiera tener... y además, es muy económico. ¡Con un bote pequeño o grande, según el tamaño del coche, tiene bastante!
Si usted no tuviera tiempo de esmaltar su coche, en el garage pueden hacerlo fácilmente, pero esté seguro de que ordena el uso exclusivo de Steelcote. Hay 60 combinaciones de colores en el folleto que su detallista le entregará con mucho gusto.

Distribuidora ALBERTO CAMACHO Apartado 103 Santa Cruz de Tenerife



Excelente para los niños
Hecho a base de puro jugo de naranjas en completa madurez. Refrescante, sano y nutritivo.
Beba siempre Orange-Crush
Garantizado su pureza por Chicago - U. S. A. (Nombre, marca y botella registradas)

VIDA OFICIAL

Sobre los desahucios

La "Gaceta" publica un decreto disponiendo que en los desahucios promovidos por propietarios, justificándolos en el hecho de derribar el inmueble para reconstruirlo, y que existiera previa avenencia con las dos terceras partes de los inquilinos ocupantes del edificio en cuestión, como mínimo, se sentenciará con arreglo a la legislación vigente con anterioridad al decreto de 20 de abril del corriente año, salvo en lo que afecte a las indemnizaciones que sean debidas a los arrendatarios, los cuales seguirán rigiendo en todos los casos con arreglo al artículo segundo del real decreto del 15 de marzo de 1931.

En el caso de que el propietario no derribara la casa, o grupo de casas, en el plazo de dos meses a partir de la fecha en que hubiérase desalojado el último inquilino, incurrirá en las sanciones previstas en el artículo quinto del real decreto de diciembre de 1930.

De La Palma

La Plaza de Galán

El viernes último se organizó una manifestación, a la que asistió el Ayuntamiento en corporación, la Junta Insular del Gobierno de la República y muchas representaciones de sociedades con banderas y estandartes, que recorrió las calles de O'Daly y Pérez de Brito, haciendo alto ante la nueva plaza de Galán.

La Masa Coral de esta ciudad entonó el Himno a la bandera tricolor, escuchando una prolongada ovación. Seguidamente el alcalde, Sr. Sánchez Rodríguez, pronunció breves y sentidas frases y descubrió la lápida que dá el nombre a la plaza de Galán.

Le siguió en el uso de la palabra don Isidoro Pérez Casañas, que hizo una breve y cálida exaltación de la gesta de los capitanes Galán y García Hernández.

A continuación, D. Antonio Ramos y Ramos pronunció un discurso de elogio a los mártires fusilados en Jaca, aludiendo también a la Fiesta del Trabajo.

Le siguió en el uso de la palabra el señor Acosta Guán, que pronunció un brillante discurso.

Neurología

Ha fallecido en esta ciudad la niña Rosario Concepción Rodríguez, hija de don Alejandro Concepción Pérez.

—Víctima de rápida y cruel enfermedad dejó de existir en esta ciudad, el conocido fotógrafo don Manuel Rodríguez Rosa, persona que por su trato afable y bondadoso disfrutaba de numerosas amistades y simpatías.

Parque de Intendencia de Tenerife

Por el presente se convoca a los comerciantes de esta plaza que deseen hacer ofertas a este Parque para la venta de los artículos siguientes:

SUBSISTENCIAS

- Carbón mineral para hornos 60 Qm.
Leña para hornos 16 »
Sal común 10 »

ADVERTENCIAS

- 1.—Las ofertas deberán ir acompañadas de la cédula personal correspondiente, los extranjeros presentarán el certificado de extranjería y los apoderados al poder notarial correspondiente.
2.—Los artículos deberán ser de la producción nacional y solo en su defecto se admitirá la concurrencia extranjera.
3.—Las ofertas se recibirán en el despacho del señor Jefe del Detall todos los días laborables hasta las doce del día veinte del actual y será de cuenta de los señores adjudicatarios el importe del presente anuncio.
4.—La Junta se reserva el derecho de rebajar parte o el total de las ofertas recibidas si así lo considera conveniente.
Santa Cruz de Tenerife, 7 de mayo de 1931.—El Jefe del Detall, Félix Navarro.—Visto Bueno, el Director, Eduardo Gálvez

«Chesterfield»

Es la marca de cigarrillo preferida de los médicos y personas inteligentes.

¿POR ALGO SERÁ?

VIDA COMERCIAL

El sucesor del tranvía

El tranvía eléctrico, que hace veinte años creíamos que era un vehículo tan maravilloso al pasar traqueteando su resplandeciente cuerpo por las calles principales, parece condenado a desaparecer dentro de poco. Aunque muchas ciudades no han podido todavía pasarse del todo sin él, sus limitaciones de velocidad y el hecho de que su vía permanente desorganiza por completo la circulación de otros vehículos, han de apresurar su desaparición.

No hay duda alguna de que el tranvía habría vivido menos aún a no ser por el gran coste que envuelve el desahucio y sustituirle por vehículos nuevos. Sin embargo, muchas ciudades han resuelto el problema de cambiarlo mediante un coste muy pequeño. Han retirado el tranvía y han amancado la engorrosa vía, pero han retenido los aparatos eléctricos aéreos para proporcionar fuerza a los nuevos vehículos.

El sucesor del tranvía lleva el nombre de ómnibus de trole. Es un vehículo que toma la corriente de fuerza eléctrica de los cables aéreos existentes de la red de tranvías y, a excepción de que su motor es eléctrico, es análogo al ómnibus movido por gasolina, pudiendo guiarse y llevarse por cualquier parte de la calle.

La gran ciudad de Birmingham, con su millón de habitantes, ha sido la primera en adoptar el ómnibus de trole. En 1921 se vio que los tranvías eran completamente inadecuados para dar abasto a tan tremenda cantidad de tráfico y se hizo una prueba con el ómnibus de doble cubierta y con trole en la parte superior. Tuvo un gran éxito y los constructores se pusieron, natu-

ralmente a hacer mejoras y a idear nuevos diseños.

En 1926, Wolverhampton, famosa ciudad fabril situada a unas cuantas millas de Birmingham, decidió también hacer el cambio y puso en servicio ómnibus «Guy», de doble cubierta y de siete ruedas. Esta ciudad tiene hoy treinta y ocho en servicio y está construyendo otros ocho más. Durante estos últimos años, más de veinte autoridades públicas de Inglaterra han cambiado los tranvías por ómnibus «Guy» de trole, al par que otras ciudades del extranjero tales como Bruselas y Milán tienen también flotas de ellos en servicio.

La gran ventaja de estos vehículos interesantes es que son a la vez más baratos y más seguros que los tranvías o que los ómnibus movidos por gasolina. Para utilizar el cable aéreo actual del tranvía, no hay más que añadir otro cable negativo. Algunas autoridades públicas que tienen tranvías, ómnibus de gasolina y ómnibus «Guy» de trole, han hecho un análisis y han comprobado que el ómnibus de trole tiene mayor velocidad, y su mantenimiento es menor que el tranvía o el autobús.

El ómnibus de trole, que puede ser ya de dos cubiertas y de 60 asientos, o de una sola cubierta y de 35 asientos, es también muy popular con el público general. Hastings, playa veraniega popular de la costa sur de Inglaterra y que se siente muy orgullosa de sus medios de transporte, tiene la segunda flota mayor del mundo de vehículos de esta clase. En Hastings se han registrado, en un año, un aumento en el número de viajeros transportados en

estos vehículos, de más de doscientos cincuenta mil.

Simplificación del trabajo del agricultor

En las Pruebas Mundiales de Tractores Agrícolas que se celebraron en Inglaterra hace algún tiempo, se demostró lo mucho que los aparatos mecánicos están ayudando al agricultor a ahorrar brazos y dinero. Una de las características más notables fué el éxito de los tractores de petróleo crudo que son de especial interés para agricultores en distritos en los que el coste de la gasolina y del petróleo es alto. Estos tractores británicos de petróleo crudo no solamente son de funcionamiento mucho más barato que los que consumen gasolina o parafina, sino que una de estas máquinas batió el record mundial de resistencia, funcionando más de 1.500 horas continuamente, contra un record anterior de unas 500 horas.

Además del progreso en tractores, es satisfactorio notar el aumento en el número de aperos de labranza. Una casa inglesa asegura que tiene un aparato adecuado para casi todo tipo de tractor en el mercado, incluso el tipo de disco potente y otros, así como los más fuertes cultivadores y labra-subuelos. Un utensilio moderno, que ha sido puesto en venta recientemente, es un cultivador de tipo tractor y de caballo, con pies de compensación especiales que tiran automáticamente la una de la otra metiéndose en el terreno de modo que no queda parte alguna de este medio-terminado, por duro que sea el suelo. A las púas se les transmite, además, un movimiento vibratorio que contribuye a desmenuzar la tierra.



MICHELIN

Establece una nueva organización de ventas

Las atamadas cubiertas y cámaras a precios de fábrica.

Pida una lista de precios al Depositario:

Américo L. Méndez

Alfonso XIII, 49 Sta. Cruz Tenerife

Aviso de gran interés

Hotel Camacho ~ Tacoronte

El nuevo arrendador de este hotel, don Carlos Trettau, avisa a su distinguida clientela y al público en general que se abrió el 1.º de Mayo.

Excelente cocina—Amplias e higiénicas habitaciones—Salón para fiestas—BAR RESTAURANT—Comidas a todas horas.

Este hotel está en inmejorables condiciones para pasar en él la presente temporada—Servicio esmerado.

Todos los domingos, desde el 10 de mayo, a las 4 de la tarde,

TES DANZANT WECKEND PARTIES

Aparatos vira-faros Siemens

El problema de los faros giratorios, completamente resuelto. Nada de varillas que se rompen, ni bielas acopladas a la dirección, cosa peligrosísima. — Aparatos VIRA-FAROS SIEMENS. — Lo más moderno y práctico. Aplicable a todos los coches. Colocación gratuita.

Concesionario: JUAN PONSÁ.—Calle de 25 de Julio, número 27. AUTOMOVILES MARMON

NEVERAS

LUJOSAS, HIGIENICAS, ECONOMICAS.

Son las preferidas por su solidez y perfecto funcionamiento, que satisfacen al más exigente.

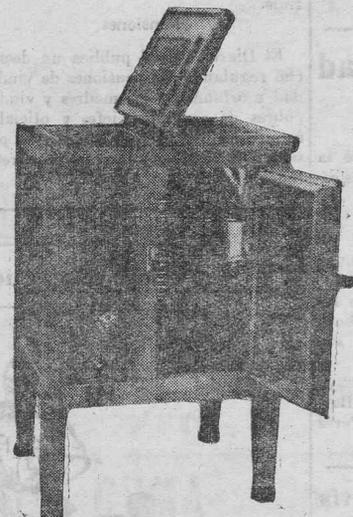
De venta, en las principales ferreterías.

MODELOS ACTUALES PERFECCIONADOS.

En cuatro años vendidas, y en uso en Tenerife, 287 neveras.

Representante: JOSE BAZZOCCHI.

Teléfono 113. Apartado 157. San Pedro Alcántara, 6. Santa Cruz de Tenerife.



AGRICULTORES

El UNICO insecticida que MATA LA COCHINILLA. El UNICO insecticida que NO DAÑA NI PERJUDICA a las PLATANERAS y a los árboles.

«ABOL» (NO VENENOSO)

El UNICO insecticida que FERTILIZA a las plantaciones al mismo tiempo que MATA a todos los PARASITOS. Aplicándolo en polvo a la PLATANERA obtendrás un GRAN BENEFICIO con un gasto insignificante.

Aplicándolo en LIQUIDO a los árboles frutales obtendrás una buena cosecha con un pequeño gasto.

Agente general para Canarias: ADOLFO PEREZ CARBALLO.—Puerto de la Cruz.



Cine hablado y cine mudo

Aunque haya pasado, temporalmente, la boga de las películas silentes o no dialogadas en medio del histerismo producido por el advenimiento del cine parlante, no debemos inferir de ello que la cinematografía las elimine en lo sucesivo.

«Las luces de la Ciudad» es una prueba de ello. Este film será presentado en breve al público. Se trata, en efecto, de una película sincronizada, pero sin diálogo.

¿Por qué continúa produciendo films no dialogados? La película muda es, ante todo, un medio de expresión universal. Las películas parlantes, en cambio, tienen un campo de acción necesariamente limitado, pues son detenidas por la barrera de las lenguas.

Tengo confianza en que en el porvenir veremos resurgir el interés por las películas no habladas, porque hay una demanda constante de un medio que es de utilización universal. Es un axioma que el drama debe ser universal, y creo también que el medio de representación que se utilice ha de ser, antes universal que restringido.

La pantomima se halla en la base de toda forma dramática. Constituye la tónica de las películas silentes. En las parlantes es todavía esencial porque el drama no visual deja, al fin y al cabo, campo demasiado ancho a la imaginación. Es el mismo caso de las representaciones teatrales retransmitidas por el radio.

La acción, es más generalmente entendida que la palabra. Un fruncimiento de cejas, por leve que sea, puede significar más que cien palabras. Igual que el simbolismo chino puede tener significado muy distinto, según cual sea su connotación escénica.

Escuchad la descripción de un objeto desconocido, un animal exótico, pongamos por caso, y describidlo a vuestro turno después; mirad entonces, y enseñad a vuestros oyentes también, algún grabado o fotografía que reproduzca a este animal. Ante el asombro de vuestro auditorio, os daréis cuenta de que cada uno se ha formado una idea distinta de él.

Soy un artista cómico y creo que la pantomima es más importante en las películas cómicas que en los dramas. Puede aún ser más efectiva en la farsa que en la comedia cómica. Estas dos difieren entre sí en que la primera persigue el efecto cómico sin buscar la lógica de la acción, de hecho más bien ocurre lo contrario; y la última logra este efecto como un resultado puramente lógico, las

películas cómicas mudas divierten más a las masas que las cómicas habladas, porque la comicidad depende principalmente de la rapidez de la acción, y puede producirse y causar la risa antes de lo que para explicarlo en palabras sería preciso.

Naturalmente, la pantomima tiene un gran valor dramático, también, porque sirve para efectuar la gradual transición de la farsa al patetismo o de lo cómico a lo trágico, mucho más suavemente y con menor esfuerzo que mediante la palabra.

Baso esta afirmación en recientes observaciones: el súbito advenimiento del diálogo en las películas es causa de que muchos de nuestros actores olviden lo más elemental del arte dramático. Creo y he creído siempre que la pantomima es la más preciada cualidad de un buen artista de la pantalla. Un actor verdaderamente capaz ha de conocer bien la pantomima. Pensad en actores como Irving, Coquelin, la Bernhardi, la Duse, Mansfield y Booth, y veréis como la pantomima es la base de su arte.

Mi personaje en la pantalla continúa, intencionadamente, sin hablar.

«Las luces de la Ciudad» está sincronizada, y ciertos efectos sonoros sirven para contribuir al efecto cómico, pero no es una película dialogada, porque yo he preferido que no lo fuese, por las razones que dejo expuestas.

Charlie CHAPLIN

Regimiento Mixto de Artillería de Tenerife

Acordada por este Cuerpo la adquisición de las prendas menores que a continuación se detallan, se anuncia concurso entre los constructores que deseen presentar modelos y proposiciones con arreglo a las condiciones siguientes: Primera.—Los concursantes cumplirán estrictamente las instrucciones que para esta clase de compras determina la R. O. C. de 27 de marzo último (D. O. N. 73)

C. de 29 de octubre de 1930 (D. O. N. 245) respectivamente.

Tercera.—Los modelos y proposiciones se admitirán en las Oficinas de Mayoría de este Regimiento hasta las once horas del día 20 de junio próximo, hora y día en que tendrá lugar la reunión de la Junta.

Cuarta.—El plazo que se señala para la entrega de todas las prendas que resulten adjudicadas, es hasta fin de noviembre próximo, en cuya fecha deberán estar depositadas en el almacén de este Cuerpo.

Quinta.—El pago de estas prendas que se concursan se hará por este Cuerpo tan pronto cada adjudicatario entregue su totalidad y sean reconocidas, descontándoseles el 1.30 de pagos al Estado.

Sexta.—Los adjudicatarios quedarán obligados a facilitar las prendas, con arreglo a las fallas que a continuación se indican:

Guerreras de algodón kaki con emblemas, talla XX estrecha 50; talla X ancha 200, idem estrecha 75; talla primera ancha 200; idem estrecha 75; total 600.

Pantalones de algodón kaki para fuerzas a pie, talla X estrecha 25; talla primera ancha 125; idem estrecha 25; talla primera ancha 25; total 200.

Pantalón largo para gimnasia, talla XX ancha 25; talla X ancha 50; talla primera ancha 25; total 100.

Gorras de plato, talla XX 25; talla X 75; talla primera 175; talla segunda 100; talla tercera 25; total 400.

Pares de botines, talla XX 300; talla X 400; talla primera 600; talla segunda 100; total 1.400.

Pares de alpargatas, talla XX 250; talla X 450; talla primera 750; talla segunda 200; talla tercera 50; total 1.700.

Gorras de cuartel, talla XX 25; talla X 75; talla primera 100; total 200.

Camisas, talla XX 100; talla X 150; talla primera 100; talla segunda 50; total 400.

Calcancillos, talla XX 100; talla X 100; talla primera 100; talla segunda 50; total 350.

Pañuelos, 3.100.

Toallas, 500.

Cañador de cuero, 800.

Cucharas, 700.

Tenedores, 800.

Santa Cruz de Tenerife, 7 de mayo de 1931.

El Comandante Mayor, Godofredo de Odrizola

Yeoward Line

El vapor ARDEOLA cargará para Liverpool, en viaje extraordinario, el próximo miércoles, 13 del actual, admitiendo toda la fruta que se presente para dicho destino. Se ruega que la fruta no llegue al muelle más tarde de las nueve de la noche. Para informes: Richard J. Yeoward; Marina, 43.

Los competidores de MARMON 8 cilindros

No saben como desacreditar una marca que tiene 28 años de existencia y crédito en todo el mundo.

Juan Ponsa

25 de Julio, 27

Entregas inmediatas de todos los modelos

### Lotería Nacional

**Sorteo Universitario**

Se advierte a los señores que tienen apartados billetes para el sorteo del 11 de mayo, que el día 7 se pondrán todos a la venta sin distinción, no teniendo derecho a reclamaciones los que en dicha fecha no recojan sus números.

Administración de Loterías número 2.—San Francisco, 7.

### Caja de Ahorros y Monte de Piedad

de Santa Cruz de Tenerife

Se han recibido en estas oficinas las nuevas Huchas, lo que se participa a las personas que las habían solicitado, para que pasen a recogerlas.

Si queréis evitar las pérdidas de vuestras economías, por extravío, robo o incendio, abrid una cuenta en la Caja de Ahorros, y cooperaréis, además, a los fines benéficos y sociales de nuestra entidad.

Oficina central, Pérez Galdós, números 11 y 9.

La Laguna, plaza de la Catedral, 7. Orotava, calle de García Feo, 5. Güímar, plaza de la Iglesia, 7.

### Callista-Pedicuro

**MARTINEZ MORENO**

Primer practicante de la Armada

Masaje, aplicación de toda clase de inyecciones, profilaxis antivenérea lavados y cateterismo uretrales, curaciones de medicina y cirugía menor y toda clase de asistencia y trabajos a domicilio, que dispongan los señores médicos.

Gabinete instalado con sillón americano y demás aparatos e instrumental moderno.

Horas: de una a cuatro y de seis a nueve, convencionales y a domicilio.

Rambla de Pulido, 52, primero, izquierda.

### Callista-Pedicuro

**MARTINEZ MORENO**

Primer practicante de la Armada

### LA VINATERA

**CASTRO, 13**

Esta bodega, para demostrar su importancia y los beneficios que para su numerosa clientela siempre desea conseguir, pone en conocimiento del público en general que, e vista de la baja que han sufrido los vinos en la Península, desde esta fecha hace sus cotizaciones de los tan superiores vinos de mesa 14 grados, al precio siguiente:

Blanco y tinto, de 1 a 15 litros. 0'50 pesetas el litro.

Blanco y tinto, de 16 litros en adelante, a 0'48 litro.

No se olviden de visitar LA VINATERA y sus sucursales.

**CASTRO, 10**

### "Palace Hotel"

**AVISO AL PUBLICO**

Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve al "Hotel Madrid", se instalará en el mismo local, plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, **Palace Hotel**, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y viajeros, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el "Palace Hotel", a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

**PLAZA DE LA IGLESIA, 14**

### ¡Lea Vd. que le interesa!

**TALLER DE PLANCHADO**

Habiendo dejado de pertenecer al taller de planchado de la calle de San Lorenzo, ponemos en conocimiento de nuestra distinguida clientela y del público en general que nos hemos establecido en la calle de Viera y Clavijo, número 20, moderno, donde nos será grato servirles con la prontitud y esmero que de antiguo tenemos acreditado.

No confundirse: Viera y Clavijo 20, (antes Santa Rita).

**Gonzalo Delgado. Cloto Delgado.**

### Patronato Caritativo

Sociedad de socorros mutuos

Ponemos en conocimiento de nuestros asociados que desde esta fecha prestará servicios en este Patronato, don Juan Vidal Torres, especialista en garganta, nariz y oídos, que tiene abierta su consulta, en la calle de Fermín Galán, 2.

### SI TIENE USTED MERCANCIAS que llevar para el interior de la isla, combine su transporte con el tranvía hasta Tacoronte; ganará dinero y material.—Una tonelada de ingredientes transportados en los Tranvías Insulares, desde Santa Cruz a Tacoronte, cuesta 7'49 pesetas. La gasolina consumida en igual trayecto no cuesta menos.

### Por una peseta

Puede usted adquirir un ejemplar de la «Enciclopedia Práctica», eligiendo entre los siguientes: «La salud por el sol» (Baños de sol); «Nueva ortografía», según la Academia Española; «365 recetas de cocina práctica»; «El arte de escribir cartas»; «Mecanografía y taquigrafía a máquina»; «Higiene de las pasiones, los vicios y los viciosos, su enmienda y corrección»; «Contabilidad y teneduría de libros»; «El indispensable del automovilista, conducción y reparación de automóviles»; «La ortografía y sus secretos», etc. Para pedidos, Agencia «El Sol», Imeldo Seris, 61, moderno, segundo piso.

### AGENTES

activos y bien relacionados con particulares, se desean en todos los pueblos de las islas, para vender cocinas de un nuevo sistema patentado.

Útil dirigirse sin buenas referencias al Apartado 123.—Santa Cruz de Tenerife.



### Lorenzo Villalba OPTICO

**Calle de San José, núm. 17**

Comprente usted en esta casa sus gafas y lentes; los cristales son de inmejorable calidad, elegantes armazones y sus precios no admiten competencia.

### HOTEL SOCIAL

**Aviso de Interés**

A los viajeros que visiten la Playa de Santiago de la Gomera, y a todos los que con su visita quieran honrarnos, participamos que en breve tiempo se inaugurará en esta playa el «Hotel Social» Santiago, a veinte metros del desembarcadero, ofreciendo a su distinguida clientela el más esmerado servicio por contar con los elementos necesarios para la buena atención que merecen todos los que me honran con sus visitas. Cada cliente que visite esta casa será mi mayor propagandista.

Se admiten abonados y se sirven portaviviendas a domicilio.

Se dan meriendas extraordinarias los jueves y los domingos.

### Nueva fábrica de camas y somniers DE DIAZ Y MONTESINO

Esta nueva fábrica se complace en brindar al público en general, somniers desde la más alta calidad, hasta los precios más reducidos.

Camas plegables, muy cómodas y prácticas y camas turcas en todos los tamaños.

También se ponen telas a los somniers usados, dejándolos como nuevos, a precios económicos.

De venta en la fábrica: Rambla de Pulido, 60 y 62 (interior) y principales mueblerías de esta capital.

### Carbón de brezo

El almacén de calzado «La Bandera Blanca» participa a su distinguida clientela y al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especialísimos hasta fin de marzo del año próximo.

No confundirse: «La Bandera Blanca», Alfonso XIII, número 81.—Teléfono 369.—Pedro Martín Dorta.

### SANTIAGO DE LEON HERNANDEZ ABOGADO

Consulta diaria, de nueve a una. Valentín Sanz, 2, esquina a Alfonso XIII, entresuelo

**SANTA CRUZ DE TENERIFE**

Consulta: jueves, de una a cuatro. CARRERA, 25.—OROTAVA

### Anís de la Asturiana

De reconocida marca mundial es el preferido por toda persona de buen paladar.

Pruébelo y se convencerá.

# DEL PUERTO

**Buques que se esperan**

Mañana llegará de Barcelona y escalas el vapor de la Compañía Transmediterránea, «Isla de Tenerife», que trae pasajeros y carga general.

—Procedente de Barcelona y Cádiz llegará también mañana el vapor de la Trasatlántica, «Argentina», que será despachado para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

**Frutos**

Esta noche saldrá para Liverpool, con un cargamento de frutos, el vapor «Birgitte».

—También será despachado para Liverpool el vapor inglés «Alca», de la línea Yeoward.

**Entradas de ayer**

VAPORES.—«Ciudad de Sevilla», español, de Cádiz y Las Palmas, con 78 pasajeros de término, 75 de tránsito y carga general. Consignado a M. Cruz.

«Alca», inglés, de Liverpool, Lisboa y Puerto Cruz, con 2 pasajeros de término, 22 de tránsito y carga general. Consignado a Yeoward.

«Mac Gregor Laird», inglés, de Liverpool, con 5 pasajeros de término, 5 de tránsito y carga general. Consignado a M. Cruz.

«Colón», español, de Tazacorte, con carga general. Consignado a Fyffes.

«Viera y Clavijo», español, de Sta. Cruz de la Palma, con 30 pasajeros de término y carga general. Consignado a M. Cruz.

«Gadir», español, de San Sebastián de la Gomera, con frutos. Consignado a Fyffes.

«Sancho II», español, de Garachico y escalas, con frutos. Consignado a R. López.

«Guanche», español, de Hoya Grande, con frutos. Consignado a Fyffes.

VELEROS.—«Fayal», de Las Palmas; «Pepito I», del Puerto de la Cruz; «Delfín», de Güfa; «América» y «La Niña», de la pesca.

**Salidas**

VAPORES.—«Mac Gregor Laird», para Las Palmas y Opobo; «San Andrés», para Las Palmas y Dieppe, con frutos; «Orotava», para Las Palmas y Hamburgo; «Colón», para Tazacorte y escalas; «Viera y Clavijo», para Las Palmas; «Astur Galileo», para San Sebastián de la Gomera; «Gadir», para Icod y escalas; «Sancho II», para Tazacorte; «San Cristóbal», para la Palma; «Acacia», para Dákar.

VELEROS.—«La Niña», para la pesca.

# GACETILLAS

Próximamente se comenzará a desarrollar un ciclo de conferencias en el local de la Federación Obrera, organizado por la Asociación de Estudiantes de Comercio de esta capital.

Las conferencias versarán sobre temas económicos, sociales y políticos, y estarán a cargo de valiosos elementos estudiantiles de la Escuela de Comercio.

Las autoridades devolvieron ayer la visita al comandante del buques escuela «Galatea», surto en nuestro puerto.

Por el Ministerio de Instrucción Pública se conceden exámenes en junio a cuantos lo sufrieron con carácter extraordinario en enero o febrero del corriente año.

Se proroga hasta el 13 de mayo el plazo para la matrícula en los establecimientos docentes.

CHOFER con título de servicio particular, de 23 años de edad, se ofrece para trabajar en cualquier pueblo, con buenos informes. Sueldo, 23 duros al mes.—Informes: calle de San Agustín, número 113. Teléfono número 98. Icod.—Felipe Afonso Luis.

En el Teatro Guimerá se celebrará esta noche el último baile de la temporada, organizado por la Comisión de las Fiestas de Mayo, habiendo sido invitados los jefes y oficiales de los buques de guerra «Galatea» y «Canalejas».

Amenizarán el baile dos orquestas.

Esta noche se celebrará una verbena en el Círculo de Amistad XII de Enero, cuya directiva ha hecho grandes preparativos para el mayor éxito de la fiesta.

SE VENDE un auto «Overland» cuatro plazas, en perfecto estado, dándose a prueba, y una máquina de escribir «Zorena» cuatro piezas, moderna. Ambos efectos muy baratos.—Informes: Antonio Martín, Zapatería Cabezas; Puerto de la Cruz.—Esteban Martín.—Cuartel de Caballería en esta capital.

Ha marchado a Las Palmas, con motivo de encontrarse enferma de gravedad en Arucas su madre, nuestro amigo, el pirotécnico de Güímar, don Francisco Dávila.

FRILLADORA.—Se vende una a motor, tipo ancho, marca LRS 100, con venteador doble, noria, molidor de grano de cebada, cribas clasificadoras intercambiables, con bombo cerrado de bordes rebatados de acero rollado, cojinetes de bolas en el bombo, todas las correas pequeñas, lanza con sujetador del tiro, cuñas del soporte para todas las ruedas, escalera de mano y los dispositivos de defensa necesarios.—Para informes: Manuel Vandewalle y Hardisson; Alfonso XIII, 77.—Santa Cruz de Tenerife.

La directiva de la Asociación de Estudiantes de la Escuela Normal de La Laguna nos comunica que a las seis de la tarde de hoy tendrá lugar la inauguración de dicha Asociación en la Normal de Maestros. En dicho acto harán uso de la palabra el director de aquel centro, don Rogelio Francés y el presidente de la Asociación, don Francisco Martín Díaz.

El Gobierno ha dejado subsistentes la ley y el impuesto sobre derechos reales y transmisión de bienes.

SE NECESITA SENORITA para dar degustaciones de productos alimenticios en tienda de comestibles.—Ofertas, de diez a once. Establecimientos TRIAS.—Valentín Sanz, 18.

Mañana, a las seis de la tarde, se celebrará una «matinée» en la Sociedad «La Prosperidad».

SE VENDE una casa y un solar, en El Cantillo, Tacoronte.—Razón, Triarte, 7, Santa Cruz.

Sebastián Pérez Fleitas, de 35 años de edad, domiciliado en el Valle Bufadero, tuvo la desgracia, al querer coger una cabra que se le había escapado, de resbalar y caer al barranco desde una altura de siete metros.

Conducido a la Casa de Socorro se le apreciaron por el personal de guardia heridas contusas en la región parietal derecha y región superciliar izquierda y erosiones en distintas partes del cuerpo.

PERDIDA.—En un «taxi» quedó olvidada el martes, 28 del pasado abril, una máquina fotográfica. Se gratificará a quien la entregue en la calle de Suárez Guerra, 39.

En la noche de mañana, domingo, se celebrará en el Ateneo Popular, del Realejo Alto, un baile, para el que se hacen grandes preparativos.

PERMUTO un solar que mide 246 metros cuadrados, propio para chalet, por otro solar que se halla situado en las proximidades del campo del Tenerife. También lo vendo por no poderlo fabricar.—Razón, Consolación, 61.

Programa de las obras musicales que la banda del Regimiento de Infantería de Tenerife, ejecutará en la Alameda de la Libertad el próximo domingo, 10 del actual:

«La Canchaleira», pasodoble; R. de San José.

«Minueto Bacherini» y «Marcha Morista de la Corte de Granada»; R. Chapi.

«Escenas napolitanas»; Massenet.

«La Dolorosa», Serrano.

«El desfile del amor», (marcha de los Granaderos); V. Schertinger.

ACCIONES DE AGUAS.—Se venden: una de «Los Barbazanos», de la Orotava, arrendando el vendedor el agua si así lo deseara el comprador; dos acciones de «La Hondura», de la Orotava, en la zona de «Los Barbazanos» y «Fuente Benítez», una acción de «El Risco Arul», de Arafo y otra acción de «El Arroyo», de San Andrés.—Informarán en esta imprenta.

PROPAGANDA.—Sólo por unos días se expenderán en esta capital las afamadas quesadillas de la isla del Hierro, al precio de 50 céntimos.—EL GARRO, Rambla Benítez de Lugo, 84, puente Zurita.

LIBROS DE MISA, rosarios, medallas y cruces para primera comunión, se han recibido en la casa «Claverías».—Plaza de la Constitución, 4.

SEÑORA.—¿Conoce usted los ricos productos Dr. Oetker? Es un postre exquisito que en breve podrá usted adquirir en el comercio de esta plaza.

### Registro civil

**Nacimientos**

Dolores Bermejo Barrera. Jaime Hernández Cabrera. Dominga Hernández Montero. Francisco García Amara. Leocadio Armas García. Francisca Padrón Suárez.

**Defunciones**

José García Llarena, de la Orotava, 74 años, casado. Insuficiencia crónica del miocardio. Pilar, 90.

Ernestina Alonso Santana, de La Laguna, 16 años, soltera. Tuberculosis pulmonar. San Miguel, 34.

### Club Tinerfeño

El próximo domingo, 10 del corriente, a las 2 de la tarde, se celebrará en esta Sociedad una FIESTA NAUTICA, disputándose varios premios en regatas a remo y vela.

A continuación se obsequiará a los concurrentes con un TR DANZANT.

Lo que ponga en conocimiento de los señores socios por si desean asistir a la misma.

Santa Cruz de Tenerife, 7 de marzo de 1934.—El secretario, R. Martín.

### Legítima Bateria

**Ford**

DE 13 PLACAS

M A S POTENCIA  
MAYOR DURACION  
MEJOR ARRANQUE

PARA TODAS LAS MARCAS DE AUTOMOVILES 8/8 V.

**Pesetas 90**

Pídala en la Agencia Principal FORD América L. Méndez, Sta. Cruz Tenerife

### Poderosos camiones "Studebaker"

**A PRECIOS MODICOS**

Camiones de una y media y dos toneladas, 6 cilindros, frenos en las cuatro ruedas, transmisión de cuatro velocidades, ejes TIMKEN, adelante y atrás, ruedas discos de acero, sencillas o dobles atrás, muelles dobles, diferencial especial para países montañosos.

Los camiones STUDEBAKER están llamados a tener gran éxito. Una comparación con otras marcas revela su superioridad. No es una marca desconocida en esta isla, pues los autobuses que tienen en servicio Transportes de Tenerife entre esta capital y La Laguna, son buena prueba de su supremacía.

Para informes, dirigirse al representante general para las islas Canarias: MANUEL VANDEWALLE HARDISSON, Alfonso XIII, 77, Santa Cruz de Tenerife.

### Gran Te-danzant

El domingo, a las 4 y media, con la banda BOTON DE ROSA, en el **Hotel Camacho—Tacoronte**

### Espectáculos R. Baudet - Teléfono 341

PARQUE RECREATIVO.—A las 8 menos cuarto.—La adorable CLARITA BOW en su creación **UNA DE TANTAS**

A las nueve y media.—La super-joya UNIVERSAL, titulada **PURITA LA DEL FOLIES**

y el film en dos partes **EL DEBER PROBADO**.

Para encargos de localidades, teléfono 3-4-1.

CINE LA PAZ.—A las ocho menos cuarto.—Estreno de la superproducción Paramount **SIETE DIAS DE LICENCIA**

por el popular actor GARY COOPER.

A las nueve y media.—Estreno de película titulada **EL CAPITAN CARRETERO**

por el famoso jinete KEN MAYNARD y su caballo TARZAN.

El film en una parte GATES DEL OFICIO.

### EMPRESA VICTORIA

EN EL ROYAL

Calle de la Rosa.—Teléfono 4-6-4

A las 9'45.—Estreno de la superproducción espectacular, titulada **KIF TEBBY**

por la eminente LAURA ORSINI y el gran actor MARCELO SPADA.

EN EL CINEMA

Plaza de la Paz.—Teléfono 6-2-1

A las 7'30 y 7'45.—Estreno en esta sección de la película en seis partes **LA MANZANA DE ADAN**

Empezará la sección con la revista NOTICARIO FOX V5 23.

A las 9'30 y 9'45.—Estreno en este local de la superproducción Metro, en siete partes, **EL REMOLQUE**

por WILLIAM HAINES, JOSEPHINE DUNN y RICARDO CORTES.

**PURO BLANCO**

PERFUME DELICIOSO

Las bellas estrellas emplean el Jabón Lux de Tocador para que su cutis se mantenga suave. Su espuma pura, blanca y abundante puede servirle a Vd., para conservar la suavidad de su cutis—y su perfume es enantador.

**JULIETTE COMPTON**

La estrella de la pantalla de fama mundial, dice:—  
«Bajo las luces fuertes y duras con que se impresionan las cintas cinematográficas, solo puede salir bien un cutis suave como la seda y de matices naturales. Personalmente, encuentro que el Jabón Lux de Tocador es ideal, porque mantiene mi cutis, exactamente como hace falta para la reproducción fotográfica.»

Estrella Británica

**LUX TOILET SOAP**

**JABÓN LUX DE TOCADOR**

LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLON, ENGLAND

### Círculo de Amistad XII de Enero

Esta noche a las 10,  
**GRAN VERBENA**  
Con asistencia de «Miss Tenerife»



# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## MADRID

### Estado de Cagancho

Madrid, 8.16.—Se halla bastante mejorado el diestro Cagancho.

Las heridas presentan buen aspecto. Los médicos creen que Cagancho tardará un mes en curar.

### En la Presidencia

El alcalde de Barcelona estuvo esta mañana en la Presidencia, donde conferenció con el señor Alcalá Zamora.

También conferenció con el jefe del Gobierno el general Castro Girona.

### La Ley de Enjuiciamiento

El ministro de Justicia, al recibir esta mañana a los periodistas, les manifestó que son completamente infundados los temores del Colegio de Abogados, atribuyéndole la adopción de medidas sobre la reforma de la Ley de Enjuiciamiento civil.

Añadió el señor de los Ríos que sobre este asunto deliberará la junta asesora.

### La Iglesia y la política

Refiriéndose después al documento publicado por el cardenal Segura dijo el ministro de Justicia que el Gobierno ha reconocido su gravedad.

—Si solamente afirmara—agregó—que la Iglesia permanecerá al margen de las luchas derivadas de las formas de Gobierno, el documento nada tendría de particular, por ser esa una tesis del catolicismo; pero como la pastoral del cardenal Segura contiene declaraciones que revisten carácter político, que son como un resumen de oposición y hostilidad a la República, a la que ataca con encubierta belicosidad, esto ha movido al Gobierno a tomar la resolución de no consentir que continúe una actuación de esa naturaleza, y así lo ha comunicado a quien debe comunicarlo.

Añadió que el Gobierno reitera su deseo de que estas cuestiones se tramiten en un ambiente de paz y de respeto; pero que la publicación de estos documentos no es apropiado para lograrlo. Termina diciendo que entrega el documento del cardenal Segura al examen de quien quiera leerlo.

El señor Azaña recibió al consejero del Supremo de Guerra y Marina, general Manso, que le dio cuenta de los trabajos que ha realizado para la revisión del Consejo sumarisimo por los sucesos de Jaca.

También le visitó el capitán general de Cataluña.

Destinos militares. Se han firmado los siguientes decretos:

Confiriendo el mando del regimiento de Saboya al coronel don Enrique Jiménez.

El mando del regimiento de León al coronel don Manuel Jiménez.

El Sr. López Ochoa visitó después al jefe del Gobierno para hablarle de los mismos asuntos.

Nombramientos. Han sido firmados los decretos nombrando director interino de Marruecos y Colonias a don Antonio Cánovas Ortega y secretario de la Dirección a don José Manuel Armiñán.

Construcción de casas baratas. El representante de una entidad constructora visitó esta mañana al ministro del Trabajo, Sr. Largo Caballero, para hablarle del proyecto de invertir mil millones en la construcción de casas baratas.

La directora de Prisiones. Ha regresado a Madrid la directora general de Prisiones, señoría Victoria Kent, después de visitar las cárceles de Salamanca.

La señorita Kent ha propuesto que en el término de 15 días se evacúe la antigua cárcel de Salamanca.

La directora de Prisiones marchará mañana a Chinchilla, de donde seguirá a Cartagena, Alicante y otras poblaciones andaluzas, para visitar aquellas cárceles.

### Sucursales de contratación

El ministro de Hacienda comunicó este mediodía a los periodistas que para facilitar las operaciones de los cambios se habían abierto sucursales del Centro de Contratación en Barcelona, Bilbao, Sevilla, Valencia, Santander, Las Palmas y Tenerife.

### La circulación fiduciaria

Añadió el señor Prieto que había pedido el informe del Consejo Bancario para reducir la circulación fiduciaria e intensificar los cheques.

Anunció el ministro que se aumentará la penalidad de los falsificadores de estos documentos.

### La concesión de divisas

Dijo también el ministro que le había visitado el comandante Pastor para hablarle del destino que se ha de dar a unas 4.000 pesetas, de un remanente de fondos a disposición.

Manifestó, por último, el señor Prieto, que se cumplirá con rigor lo dispuesto por Calvo Sotelo sobre concesión de divisas extranjeras en pesetas.

### Simpatía a los estudiantes

El ministro de Instrucción ha manifestado que había recibido un telegrama del decano de la Facultad de Letras de París, testimoniando su simpatía a los estudiantes españoles.

### La obra de la Dictadura

Ha dicho también el señor Domingo que había incorporado a la comisión revisora de la obra de la Dictadura dos representantes de la prensa y otros dos funcionarios.

### El Fiume de Cataluña

El ministro negó importancia al comentario que publica un periódico de Tortosa, en el que afirma que ésta se separaba de las aspiraciones catalanas.

Añadió el señor Domingo que Tortosa nunca fué extremadamente catalanista, aunque ahora sí sentía la catalanidad, pero, de todas formas—dijo—, Tortosa no será el Fiume de Cataluña.

### En el Ministerio de Estado

Esta mañana llegó a Madrid el director de la Sección del Desarme de la Sociedad de Naciones, Mr. Aghuides, acompañado de don José Plá.

Ambos estuvieron en el Ministerio de Estado, donde conferenciaron con el señor Lerroux.

Este recibió después la visita de los embajadores de España en Berlín y Londres y la de otros diplomáticos.

También le visitó el capitán general de Cataluña.

### Destinos militares

Confiriendo el mando del regimiento de Saboya al coronel don Enrique Jiménez.

El mando del regimiento de León al coronel don Manuel Jiménez.

El mando de la media brigada de cazadores al coronel don Adolfo Roca.

### Revista

El general Queipo de Llano se ha trasladado, a Alcalá de Henares, para revistar las fuerzas de aquel cantón.

### La Liga de Campesinos

El ministro de Economía recibió esta mañana a una comisión de la Liga de Campesinos.

## Extranjero

### Las elecciones presidenciales en Francia

París.—Continúa con gran animación los preparativos para las elecciones a la presidencia de la República.

En los círculos políticos se tiene la seguridad de que resultará elegido el señor Briand.

Los "Camelots du roi", organizan una intensa campaña contra la candidatura a la Presidencia de la República del actual ministro de Negocios Extranjeros.

## Madrugada

### Banquete

Madrid, 8.22. Esta noche se celebró un banquete en honor del gobernador civil de Madrid, señor Ortega y Gasset.

Ofreció el banquete el fiscal de la República, señor Galarza.

El festejado pronunció un discurso, agradeciendo el agasajo.

Dijo después que estamos obligados a hacer la revolución, sin tiros ni sangre, sino colocando a cada cual donde deba estar.

### Noticia desmentida

El teniente coronel López Bravo ha desmentido que haya pedido el retiro, diciendo que se debe a la libertad de España.

### El nuevo sistema electoral

Un periódico de Madrid publica un artículo de don Honorato de Castro, director general de Estadística, el que, ocupándose del nuevo sistema electoral, dice que esperaba la oposición de las izquierdas por las concesiones que se hacen a los monárquicos; pero que se ha visto sorprendido por ocurrir todo lo contrario.

Añade que se intenta constituir un Parlamento donde las minorías tengan mayor representación que nunca y si no la logran es por que no tienen ambiente.

Dice también que los antiguos políticos protestan porque el caudismo, con el que contaban para laborar dentro de la República, ha sido deshecho.

### Acuerdos del Ayuntamiento

El Ayuntamiento ha acordado, con la oposición de los concejales monárquicos, visitar en Corporación a la madre de Galán y a la viuda de García Hernández.

También fué aprobada la jornada

de ocho horas para los funcionarios municipales.

La Corporación se informó de que el Banco de España ha entregado 50.000 duros para aliviar la situación de los obreros sin trabajo, en Madrid.

### Viaje del cardenal Segura

Se afirma que en breve marchará a Roma el cardenal Segura, primado de España.

Los periódicos liberales estiman que la posición del cardenal es muy peligrosa, calificándola de arma de dos filos, precisamente teniendo en cuenta que el Gobierno respeta todas las ideas y creencias.

Parece que las autoridades eclesiásticas de Toledo no se han solidarizado con la actitud del cardenal.

### Los somatenes

El general López Ochoa ha llevado al Gobierno el asunto relacionado con los somatenes, proponiéndose gestionar que queden sólo los rurales, según la tradición catalana.

### La supuesta actitud de la Benemérita

El capitán general de Cataluña, hablando esta noche con los periodistas, se refirió a la supuesta actitud de la Benemérita, en Barcelona.

Dijo el señor López Ochoa que lo ocurrido fué que cuando él dirigió la palabra a los guardias, un oficial le pidió que hiciera pública su opinión sobre lo acaecido en la plaza de la República el día primero de mayo.

El capitán general lo hizo mediante la prensa, sorprendiéndole luego que aquellas manifestaciones se considerasen como una nota oficiosa suya.

### El decreto sobre la Generalidad

El enviado de la Generalidad, don Amadeo Hurtado, ha enviado a Madrid para someter a la aprobación del Gobierno el proyecto sobre la constitución de aquel organismo, esperando la decisión del Consejo de ministros.

El señor Hurtado cree que se mantendrá la cordialidad reinante.

### Maciá no dimite

El alcalde de Barcelona ha desmentido, la noticia de que el señor Maciá tenga el propósito de dimitir la presidencia de la Generalidad, añadiendo que esto sería el peligro mayor para Cataluña y para España.

### Otras manifestaciones

Dijo también que la Dictadura comprometió el crédito municipal de Barcelona para medio siglo y que aquel Ayuntamiento gestionará alguna ayuda del Estado.

### Banquete a un oficial de Telégrafos

Los oficiales de Telégrafos obsequiaron con un banquete a su compañero D. José Martínez Sanchó, que se distinguió en los trabajos para el triunfo de la República.

Al acto concurrieron los altos jefes del Cuerpo y los aviadores Franco y Rada.

Se pronunciaron discursos elogiando la conducta del señor Sanchó.

Habló también el comandante Franco, que insistió en afirmar que, instaurada la República, debe hacerse la revolución, y que si no la hace el Gobierno la hará el pueblo.

El acto terminó con vivas a la revolución española.

### El ministro de Comunicaciones, en Sevilla

Dicen de Sevilla que hoy llegó a aquella ciudad el ministro de Comunicaciones, señor Martínez Barrios, dispensándosele un entusiasta recibimiento.

El ministro recibió en audiencia a las autoridades, incluso al cardenal Huidain, con el que conferenció extensamente.

Durante el viaje del señor Martínez Barrios el cristal de una ventanilla del tren fué roto de una pedrada, originándose la consiguiente alarma entre los viajeros, por creer que se trataba de un disparo.

### Detención de un comunista

Dicen de San Sebastián que se ha ordenado al detención de un agente comunista, apellidado Boncan, que venía a España para hacer propaganda.

### Consejo de Ministros

Esta tarde se reunió en la Presidencia el Consejo de ministros.

Al entrar al Consejo el señor Alcalá Zamora dijo a los periodistas que en vista de las críticas que se le dirigen por no recibir visitas hoy ha intensificado el recibimiento hasta 324.

Añadió que en ningún país existe tanta facilidad para estas visitas; pero que, a pesar de ello, seguirá recibiendo cuantas pueda.

El señor Maura dijo que había llevado a su despacho las fichas de la Dirección general de Seguridad, incluso las de los confidentes de la policía, que se publicarán oportunamente.

El señor Largo Caballero anunció que había el decreto sobre arrendamientos colectivos de tierras y otros.

El señor Prieto dijo que sometería al Consejo el decreto sobre la supresión de los delegados de petróleo, que ahorrará al Estado dos millones de pesetas.

### La conjunción republicano-socialista

El señor Albornoz manifestó que creía que en las próximas elecciones se mantendrá la conjunción republicano-socialista.

Añadió que los candidatos serán designados en forma democrática y que el asunto de la clasificación se resolverá en la Asamblea que se celebrará a fines del corriente mes.

### De Instrucción

Durante el Consejo fué facilitada a los periodistas copia de un decreto de Instrucción, disponiendo que, en lo sucesivo, la enseñanza religiosa no sea obligatoria en ningún centro dependiente del Estado.

Los alumnos, cuyos padres deseen que se les dé esta instrucción, la obtendrán como hasta ahora, y cuando el maestro se niegue a dar esta enseñanza se confiará a los sacerdotes que voluntariamente quieran hacerlo.

Dice el decreto que el Gobierno estima que la libertad religiosa nos sitúa en el plano civil de las democracias europeas.

### Embajador en el Quirinal

Al salir del Consejo el señor Prieto dijo a los periodistas que se hacían gestiones para nombrar embajador en el Quirinal al señor Salas Basols.

### Nota del Consejo

Después fué facilitada la siguiente referencia, de los asuntos tratados en el Consejo:

Se aprobó el régimen provisional de la Generalidad de Cataluña y sus relaciones con el Gobierno de la República.

Fué aprobado el articulado referente a las normas que requiere la elección de la Asamblea Constituyente.

Se acordó incorporar al Ministerio del Trabajo el Instituto Social de Marina y los Comités Paritarios de Ferrocarriles.

Se aprobó un decreto creando la Comisión de Cultura Social en Cataluña, en sustitución de la Delegación del Trabajo.

Se acordó ratificar el convenio internacional sobre los asalariados agrícolas.

Se aprobó un decreto nombrando vice presidente del Consejo de

Instrucción a don Santiago Piñel Suñer.

### Designación de jueces y fiscales

Fué aprobado un decreto sobre la designación de nuevos jueces y fiscales municipales en las cabeceras de partido y poblaciones mayores de 12.000 almas.

Se dispone que en el plazo de 15 días se presentarán en los juzgados las solicitudes de los aspirantes a desempeñar los cargos de justicia municipal y en el plazo de 10 días los jueces propondrán la terna a las Audiencias territoriales.

Los nuevos jueces se posesionarán dos días después.

El nombramiento de jueces en los pueblos menores de 12.000 habitantes se hará por elección popular entre los electores mayores de 25 años, con arreglo al censo actual.

Las elecciones se celebrarán el siete de junio y las reclamaciones, que podrán ser formuladas durante el período de siete días, serán resueltas por la Sala de Gobierno de la Audiencia territorial.

Lo ocurrido en el Ferrol. Una protesta de los marinos del "Jaime I"

Esta noche, a la salida del Consejo, dió cuenta el señor Maura a los periodistas de un incidente ocurrido hoy en el Ferrol.

Dijo el ministro que los marinos de la dotación del acorazado "Jaime I" desembarcaron en el puerto, dirigiéndose al Círculo Republicano para protestar del rancho que se les servía a bordo y del autoritarismo con que eran tratados por algunos jefes del buque.

En el Círculo se les dijo que fueran al Ayuntamiento, a donde se encaminaron dando vitores a la República.

Una comisión de marinos penetró en el despacho del alcalde, que inmediatamente dió cuenta telegráficamente al Gobierno de lo que ocurría.

Los marinos regresaron a bordo y fueron arrestados, siguiéndoseles sumaria para averiguar quienes iniciaron la protesta y capitanearon la manifestación.

El señor Maura manifestó a los periodistas que el incidente dió lugar a que circularan rumores de una sublevación a bordo del expresado buque.

Las atribuciones de la Generalidad Catalana

El ministro de la Gobernación dijo que había enviado a la Gaceta el decreto sobre la Generalidad Catalana.

En él se concretan las atribuciones de dicho organismo, que serán las mismas que actualmente tienen las Diputaciones, de acuerdo con el pacto firmado por las izquierdas en San Sebastián.

### El decreto de elecciones

El señor Maura facilitó a los periodistas el decreto para las elecciones constituyentes, cuyo texto no difiere en nada del avance publicado ya por la prensa.

Confirmó el ministro que en las próximas elecciones lucharán unidos republicanos y socialistas.

### Bolsa de Madrid

|   |        |
|---|--------|
| Deuda interior .....                                  | 59.50  |
| Deuda exterior .....                                  | 72.50  |
| Amortizable 4% .....                                  | 00.00  |
| Deuda amortizable 5% Emisión 1920 .....               | 81.00  |
| Deuda amortizable 5% Emisión 1917 .....               | 78.00  |
| Deuda amortizable 5% Emisión 1920, sin impuesto ..... | 89.50  |
| Deuda amortizable 5% Emisión 1917, sin impuesto ..... | 75.00  |
| 3% Amortizable 1928, sin impuesto .....               | 00.00  |
| 4% Amortizable 1928, sin impuesto .....               | 71.00  |
| Cédulas Banco Hipotecario de España 4% .....          | 88.00  |
| Cédulas Banco Hipotecario de España 5% .....          | 96.00  |
| Cédulas Banco Hipotecario de España 6% .....          | 106.00 |
| Banco de España .....                                 | 530.00 |
| Compañía Arrendataria de Tabacos .....                | 000.00 |
| Ferrocarriles del Norte .....                         | 374.00 |

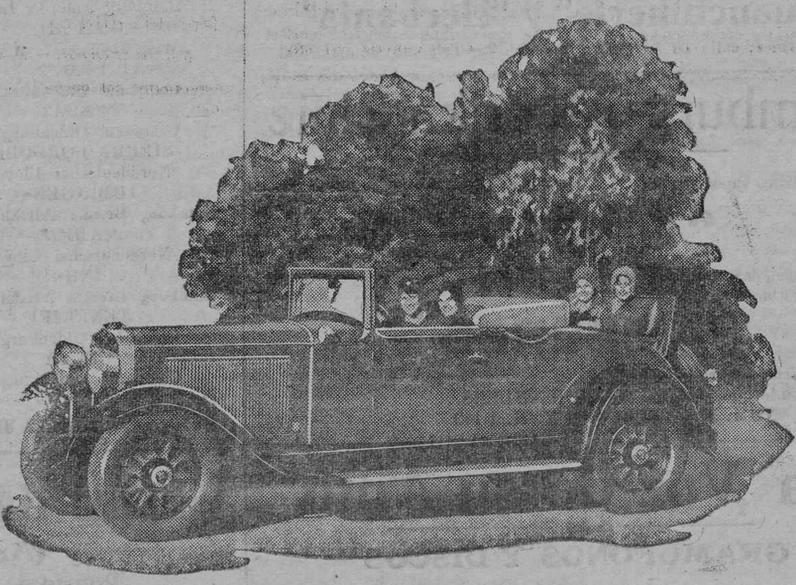
### MONEDA EXTRANJERA

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Francos .....           | 38.17  |
| Libras esterlinas ..... | 47.50  |
| Dólares .....           | 9.76   |
| Marcos oro .....        | 2.28   |
| Liras .....             | 50.15  |
| Francos suizos .....    | 184.55 |
| Francos belgas .....    | 00.00  |
| Florines .....          | 3.84   |

### Slazengers Limited de Londres

La primera casa del mundo para pelotas y raquetas de tenis. Agente para las islas Canarias L. A. Stroud, Juego de los Bolos, 14, La Laguna.—Teléfono, 1.644.

## Pintores de automóviles



Ya se recibió en las ferreterías de A. ACEVEDO, "BRUSETO" la magnífica pintura para autos de lujo, marca

Pruebe usted esta pintura que le recomiendo, y es seguro que no gastará otra en lo sucesivo

Secan a las 4 horas de usarlas



## VIDA MARITIMA



### Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen



y con trasbordo para Copenhague, Stockolmo, Oslo, etc.

SALIDAS DEL MES DE MAYO DE 1931

Sábado, 2.—CEUTA  
 Jueves, 7.—ERPEL  
 Viernes, 8.—OROTAVA  
 Jueves, 14.—BILBAO  
 Viernes, 15.—RABAT  
 Jueves, 21.—AMSEL  
 Viernes, 22.—ARUCAS  
 Jueves, 28.—TENERIFE  
 Viernes, 29.—CEUTA

Compañía Oldenburguesa  
 Norddeutscher Lloyd  
 Norddeutscher Lloyd  
 Compañía Oldenburguesa  
 Compañía Oldenburguesa  
 Norddeutscher Lloyd  
 Norddeutscher Lloyd  
 Compañía Oldenburguesa  
 Compañía Oldenburguesa

AGENCIA  
 Oldenburg-Portugiesisch  
 Dampfschiff-Rhederei  
 JACOB AHLERS  
 Marina, 31.—Teléfono núm. 1.140.

AGENCIA  
 Norddeutscher Lloyd  
 Servicio frutero  
 MANUEL CRUZ  
 San José, 10.—Teléfono núm. 1.100.



### SERVICIO FRUTERO DE LA "LINEA PINILLOS"

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Casablanca

SALIDAS DEL MES DE MAYO DE 1931.

Miércoles, 6.—Vapor-correo «Duero» Para Marsella y Génova  
 Miércoles, 13.—Motor-correo «Ebro». Para Marsella y Génova  
 Miércoles 20.—Motor-correo «Sil». Para Marsella y Génova  
 Miércoles, 27.—Vapor-correo «Duero» Para Marsella y Génova

Salidas de Casablanca para Canarias, todos los sábados.

NOTAS.—No se expedirán ordenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna despues de las seis del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduana debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente) Oficinas: Marina, 23.



### Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias

Salidas de Casablanca para este puerto

Mayo: Día 9.—Vapor BILBAO  
Día 23.—Vapor CEUTA

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS.—TENERIFE H. G. SMITH & Cia.—Casablanca.—Marina número 31.—Teléfono 1140-41 Boite Postale, 420.

### Steamship Company TORM Ltd. COPENHAGEN

SERVICIO FRUTERO CON MAGNIFICOS VAPORES RAPIDOS

Mayo, 2.—Vapor «VIOLA».  
 Mayo, 9.—Vapor «BIRGITTE»  
 Mayo, 16.—Vapor «HILDE».  
 Mayo, 23.—Vapor «VIOLA».  
 Mayo, 30.—Vapor «BIRGITTE».

Para LIVERPOOL y GLASGOW.  
 Para LIVERPOOL.  
 Para LIVERPOOL y GLASGOW.  
 Para LIVERPOOL.  
 Para LIVERPOOL y GLASGOW.

Estos vapores están perfectamente acondicionados para transportar frutos bajo y sobre cubierta, contando con magníficos ventiladores. Consignatario en Sasta Cruz de Tenerife: DON ANGEL TOLEDO RUIZ, calle de Behencourt Alfonso, 35.—Teléfono, 286.

### Alvaro Rodríguez López

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS NORTE, PUERTO DE TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

«Sancho II», «Santa Ursula», «San Cristóbal» y «San Isidro»

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS.—TENERIFE H. G. SMITH & Cia.—Casablanca.—Marina número 31.—Teléfono 1140-41

### Lloyd Real Holandés

(ROYAL HOLLAND LLOYD)

Línea de vapores de pasaje con salidas fijas del Puerto de Las Palmas — VAPORES DE PASAJE —

Estos vapores admiten pasajes de emigrantes. Para informes sobre los mismos, dirigirse a Fernando Cambroleng, en la oficina de la Compañía Carbonera de Las Palmas, Limitada.—Apartado número 106.—LAS PALMAS.

Dirección telegráfica: REALLOYD Las Palmas.

## Itinerarios de la Cía. Trasmediterránea Barcelona

### Servicios Península y Fernando Póo

ITINERARIO DEL MES DE MAYO DE 1931:

| DIAS | ENTRADAS VAPORES      | SALIDAS DIA Y HORA DESTINOS                              |
|------|-----------------------|--|
| 2.   | ESCOLANO              | 4—24—Las Palmas, Cádiz y Norte de España.                |
| 6.   | CANALEJAS.            | 6—24—Sevilla.  |
| 8.   | CIUDAD DE SEVILLA.    | 9—9—Cádiz y Barcelona.                                   |
| 10.  | ISLA DE TENERIFE.     | 12—12—Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona. |
| 14.  | Un vapor.             | 14—24—Barcelona.   |
| 15.  | CIUDAD DE CADIZ.      | 16—9—Cádiz y Barcelona.                                  |
| 16.  | ROMEU.                | 18—24—Las Palmas, Cádiz y Norte de España.               |
| 20.  | CANALEJAS.            | 20—24—Sevilla.   |
| 22.  | CIUDAD DE SEVILLA.    | 23—9—Cádiz y Barcelona.                                  |
| 23.  | LEGAZPI.              | 24—10—Fernando Póo y escalas.                            |
| 24.  | ISLA DE GRAN CANARIA. | 26—12—Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona. |
| 28.  | Un vapor.             | 28—24—Barcelona.   |
| 29.  | CIUDAD DE CADIZ.      | 30—9—Cádiz y Barcelona.                                  |
| 29.  | TEIDE.                | 30—10—Las Palmas, Cádiz, escalas y Barcelona.            |
| 30.  | ESCOLANO.             |  |

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos para embarque de carga y frutos deben estar presentados en la Agencia hasta 12 horas antes de la fijada para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las nueve de la mañana cuyos despachos deberán estar presentados antes de las cuatro de la tarde de la víspera.

La carga y fruta deben estar al costado del buque seis horas antes de su salida, y para los que salen a las nueve de la mañana deben estarlo antes de las doce de la noche, pues toda la que llegue después de dichas horas no podrá ser admitida.

PARA TODA CLASE DE INFORMES DIRIGIRSE A SU AGENTE: MANUEL CRUZ Calle de San José, núm. 8—Teléfonos 1100-1101: Oficinas — 534: Caseta.

### Servicio interinsular

SALIDAS DE TENERIFE DURANTE EL MES DE MAYO DE 1931

- Para Palma, Valverde, San Sebastián: los días 10 y 24 a las 8 noche.
- » Palma, San Sebastián, Valverde: los días 3, 17 y 31 a las 8 noche.
- » Santa Cruz Palma: los días 6, 13, 20 y 27 a las 8 noche.
- » Abona, Médano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, S. Sebastián, Hermigua, Agulo, Valle Hermoso, V. Gran Rey: los días 6, 13, 20 y 27 a las tres de la mañana.
- » Arrecife, G. Tarajal, Puerto Cabras: los días 6, 13, 20 y 27 a las 11 de la mañana.
- » San Sebastián y Valverde: los días 13 y 27 a las 12 de la noche.
- » Valverde, Restinga, S. Sebastián, el día 6 a las ocho de la noche.
- » Valverde, Golfo, S. Sebastián: el día 20 a las 8 de la noche.
- » Las Palmas, Cabo Juby, Río Oro, Cabo Blanco: los días 7 y 21 a las 12 de la noche.
- » Sardina, Las Nieves, San Nicolás, Mogan, Arguineguín, Maspalomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tñosa, Arrecife, Arrieta: los días 7 y 21 a las 12 noche.
- » Las Palmas, Sardina, Las Nieves, San Nicolás: los días 14 y 28 a las 12 noche.
- » Gran Tarajal, Pto. Cabras, Arrecife: los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 12 noche.
- » Orotava, Teod, Garachico, Palma, Saucos, Tazacorte: los días 2, 16 y 30 a las 12 noche.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

REINA VICTORIA, VIERA Y CLAVIJO, LA PALMA, LEON Y CASTILLO, FUERTEVENTURA, LANZAROTE Y GOMERA.

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasaje en las mejores condiciones.

Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas.—Salidas de Tenerife: Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados, a las 24 horas. Todos los martes y viernes, a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h.

Salidas de Las Palmas: Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 24 horas. Todos los miércoles, a las 14 horas.



### Yeoward Line

Salidas de vapores durante el mes de Mayo de 1931

PARA LIVERPOOL

Día 2.—Vapor AGUILA  
 Día 9.—Vapor ALCA  
 Día 13.—Vapor ARDEOLA  
 Día 16.—Vapor ALONDRA  
 Día 23.—Vapor ALONDRA  
 Día 30.—Vapor AGUILA

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos, y reúnen las mejores condiciones en su sollados y bodegas para el transporte de los mismo.

Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Tariffs de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario RICHARD J. YEOWARD, sucesor de Yeoward Brothers, Marina, número 43. Teléfono número 298.



### OCEANIA

Compañía Yugoslava de Navegación

Línea mensual Adriático-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Atlántico, Orán y Casablanca y llegada a Canarias:

«Vila»: 20 de febrero, 7 de marzo, 17 de marzo, 20 de marzo  
 «Sava»: 2 de abril, 22 abril, 27 abril, 30 abril.  
 «Vila»: 2 de mayo, 22 mayo, 27 mayo, 30 mayo.

Salida de Tenerife para Casablanca, Orán, Trieste y Susak

«Vila»: 2 de marzo; «Sava», 10 de mayo; «Vila», 10 de junio.

Agente: B. SIROLA. Eduardo Cobián, 8.—Santa Cruz de Tenerife.

### Andrés Rodríguez y Cía.

Servicio fijo semanal para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y Puerto de Cabras, por los moto-veleros

### «Guanchinerfe» y «Herbania»

Para informes: calle Dr. Allart, número 12.—Teléfono número 190.

### Hamburg-Amerika Linie

El magnífico vapor alemán

### «TAUNUS»

de 8.000 toneladas, saldrá de este puerto el próximo miércoles, día 13 de mayo, con destino a

### AMBERES

admitiendo frutos sobre cubierta.

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS. MARINA, NUM. 27.—TELEFONO NUM. 1.140.

### «La Voz de su Amo»

GRAMOFONOS Y DISCOS

Esta casa, que cuenta con el surtido más completo en discos de esta marca, acaba de recibir los albums homenaje a los Hermanos Quintero, que consta de doce trozos de zarzuelas de los esclarecidos comediógrafos, por 61 pesetas.

Además hay albums con obras completas de «Aida», «El rey que rabió», «Molinos de viento», «Gigantes y cabezudos», «La viejecita» «Bohemios», «La alegría de la Huerta.

En discos sueltos, las nuevas zarzuelas «La niña de la Mancha», «Los placers», «Pelé y Melé», y todo el repertorio antiguo de óperas, operetas, zarzuelas y revistas.

Una gran colección en tangos, valses, charleston, pasodobles, fox-trot, schotis, FOLIAS, ISAS, MALAGUENAS, flamenco.

Albums, agujas y cuerdas. FERRETERIA ACEVEDO ROJAS Imeldo Serís, 4



### Fred. Olsen Line

LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

SALIDAS DEL MES DE MAYO DE 1931

SERVICIO A LONDRES

Día 6.—Vapor BANADEROS.  
 Día 13.—Vapor BAJAMAR.  
 Día 20.—Vapor BUENAVISTA.  
 Día 27.—Vapor BANADEROS.

SERVICIO A BURDEOS Y NANTES

Día 12.—Vapor SAN MATEO  
 Día 19.—Vapor SAN JOSE  
 Día 26.—Vapor SAN LUCAR.

SERVICIO A DIEPPE

Día 8.—Vapor SAN ANDRES  
 Día 11.—Vapor STRDINIA  
 Día 15.—Vapor BURGOS  
 Día 18.—Vapor SOLFERINO  
 Día 22.—Vapor SAN CARLOS  
 Día 25.—Vapor SAN ANDRES  
 Día 29.—Vapor SARDINIA

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 298, 351.



### JACOB AHLERS

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de Mayo de 1931

| Nombre de los vapores y Compañía—Salidas | Destinos   |
|--|--|
| CEUTA 2                                  | Hamburgo y Bremen.                                 |
| Compañía Oldenburguesa NIEDERWALD 6      | Amsterdam.   |
| Hamburg Amerika Linie WAHEHE 13          | Freetown, Lagos, Victoria, Isabel, Duala y Iko.    |
| Woermann Linie A. G. BILBAO 14           | Hamburgo y Bremen.                                 |
| Compañía Oldenburguesa RABAT 15          | Hamburgo y Bremen.                                 |
| Compañía Oldenburguesa SIERRA CORDOBA 17 | Madeira, Lisboa, Hoek van Holland y Bremen.        |
| Norddeutscher Lloyd TUBINGEN 17          | Monrovia, Sao Thomé, Loanda, Lobito y Mossamedes.  |
| Hamburg Bremer Afrika Linie MADRID 18    | Lisboa, Vigo, Boulogne sur Mer y Bremen.           |
| Norddeutscher Lloyd INGO 20              | Sao Vicente, Praia, Monrovia, Bana, Boma y Matadi. |
| Hamburg Bremer Afrika Linie TENERIFE 28  | Hamburgo y Bremen.                                 |
| Compañía Oldenburguesa CEUTA 29          | Hamburgo y Bremen.                                 |
| Compañía Oldenburguesa                   |  |

JACOB AHLERS

OFICINAS: MARINA 31

TELEFONO NUM. 1.140

### Compañía Trasatlántica de Barcelona (Antes A. López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife SERVICIO DEL MES DE MAYO DE 1931

| Día de salida y nombre del vapor | Destino  |
|----------------------------------|--|
| Día 10.—ARGENTINA                | Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.                        |
| Día 15.—URUGUAY                  | Cádiz y Barcelona.   |
| Día 28.—MANUEL CALVO             | Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y Nueva York. |

Los Consignatarios: Viuda e Hijos de Juan La Roche.—Alfonso XIII, 35.